

# LA CATALUÑA

REVISTA SEMANAL

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

ESCUDILLERS, 10 BIS

De los artículos firmados son responsables sus autores.

No se devuelven los originales

SUSCRIPCIÓN

España.  
Extranjero.  
Número suelto.

3 pesetas trimestre  
3 francos  
25 céntimos

PAGO ANTICIPADO

Año III

Barcelona 6 de Noviembre de 1909

Núm. 109

PERTENECE A LA BIBLIOTECA  
ATENEU BARCELONES

SUMARIO

Notas universitarias norteamericanas.

Esbozo histórico de la Universidad de Chicago, por ELADIUS.

Las noches amables.—La novia de Lohengrin, por ERNESTO HOMS.

El aceite de olivas en la Habana, por LUIS FUSTER Y GÁLVEZ.

La orientación económica del Sr. Sánchez de Toca, por A. RAS.

De Valencia.

La ignorancia extranjera, por D. MARTÍNEZ FERRANDO.

De mi conferencia.—Preámbulo y epílogo á una lectura de poesías, por M. DURÁN Y TORTAJADA.

La América Latina.

Estudios americanistas en Barcelona.

La Semana.

Política.—Los liberales y el régimen local, por Cristobal Massó.

Música.—Palau de la Música Catalana, por D.

TEATROS.—El bon rey Dagobert, por M. Rodríguez Codolá.

CORRESPONDENCIA.—De Bilbao, por PEDRO TORRAS.

La Prensa catalana.

Opiniones ajenas.

La Historia regional de España, por Eduardo de Hinojosa.

OBRA NUEVA

DE

Daniel Martínez Ferrando

RENAIXIMENT

Momento actual de la poesía valenciana.  
La lengua valenciana en el renacimiento de Valencia

Editado por

JOVENTUT VALENCIANISTA

1909

## Notas universitarias norteamericanas

### Esbozo histórico de la Universidad de Chicago

Traduzco del «Annual Register of the University of Chicago, 1907-1908».

«La primera Universidad de Chicago terminó su obra en 1886. Dentro de pocos meses después el Sr. John D. Rockefeller tomó en consideración la fundación de una nueva institución de enseñanza en esa ciudad. En el otoño de 1888 conferenció con el profesor William R. Harper referente á ello, y finalmente entró en comunicación sobre el asunto con el Rdo. F. T. Gates, secretario de la Sociedad Bautista Educacional Americana. En diciembre de 1888 el Sr. Gates llevó la cuestión ante la Junta de la Sociedad, la cual aprobó el esfuerzo para establecer una institución bien equipada en Chicago, é instruyó á su secretario para que usara todos los medios en su poder para originar y alentar semejante movimiento. Alentado al mismo tiempo por el Sr. Rockefeller, el señor Gates se entregó desde el momento, con infatigable devoción, á la obra de fundar la Universidad de Chicago».

El Sr. Rockefeller mencionado es el archimillonario de fama universal y conocido vulgarmente por el Rey del Petróleo.

«En la reunión anual de la Sociedad Educacional, celebrada en Boston en mayo de 1889, la Sociedad resolvió formalmente «el dar pasos inmediatos hacia la fundación de un colegio bien equipado en la Ciudad de Chicago». A fin de hacer posible el llevar á la práctica este propósito, el Sr. Rockefeller se suscribió inmediatamente por \$ 600,000 para el fondo de dotación (endowment fund), á condición de que se recaudaran otros \$ 400,000 antes del 1.º de junio de 1890. El dinero fué recaudado».

Tal vez las palabras brevísimas del «Annual Register» digan demasiado poco al lector referente á esta suscripción de un millón de dollars con que se empezó la creación de la Universidad de Chicago. En un periódico de Chicago de aquel tiempo, el *The Standard*, D. T. W. Goodspeed, uno de los entusiastas organizadores de la Universidad, dió la fausta noticia al público en un calurosísimo artículo, del cual traduciré solamente el primer párrafo. Hele aquí:

«Lo imposible se ha cumplido. Lo increíble ha sucedido. Un millón de dollars ha sido suscrito para educación en noventa días. Y Chicago lo ha hecho sola. Cincuenta y tres dollars es la cantidad entera recibida de fuera de Chicago para la suscripción. Nosotros desafiámos respetuosamente á cualquiera otra ciudad del mundo á que suscriba para su universidad un millón de dollars en noventa días. Nos alegraremos de que suceda, y al haber sucedido pediremos á Chicago que se ponga á sobrepasar el hecho. Por lo que nosotros sabemos, un millón de dollars nunca antes fué suscrito, en suscripción popular, en una sola ciudad, para fines educativos, en tan corto espacio».

¿Quién sabe si un día nuestra Barcelona, cuando las cosas estén más sentadas, va á aceptar el reto de la altiva Chicago?

Continúa el «Register»:

«La reunión anual de la Sociedad Educacional, en junio de 1890, fué celebrada en Chicago, y la Junta de la Sociedad adoptó los artículos de incorporación y una carta (charter) para la nueva institución. En 10 de septiembre del mismo año, la universidad fué incorporada con los siguientes Encomenderos (aquí el nombre de veintuna personas)».

Los incorporadores nombrados en la carta fueron John D. Rockefeller, E. Nelson Blake, Marshall Field, Fred T. Gates, Francis B. Hickley, y Thomas W. Goodspeed. El nombre legal de la corporación es «La Universidad de Chicago». En reconocimiento de la relación peculiar de Mr. Rockefeller con la institución, la Junta de Encomenderos acordó que en el sello, en las cartas, y en las publicaciones oficiales de la Universidad el título sea: «La Universidad de Chicago, fundada por John D. Rockefeller».

«En la primera reunión que celebró la Junta, después de su incorporación en septiembre de 1890, el profesor William R. Harper, de la Universidad de Yale, fué elegido presidente de la Universidad; y tomó posesión del cargo en 1.º de julio de 1891».

El presidente Harper, fallecido hace tres años, fué siempre persona queridísima de todos. Entre sus muchas buenas cualidades, tenía el don especial de saber extraer grandes cantidades de dinero del bolsillo de los ricos para las necesidades de la Universidad. De él se

dice que fué realmente el que hizo la Universidad de Chicago.

«En 11 de julio de 1891, los ejecutores y Encomenderos del patrimonio de William B. Ogden designaron para la Universidad el 70 % de la parte de la herencia dedicada por escritura á fines de beneficencia. Se espera que se obtendrá un total de más de medio millón de dollars de esta designación para la «Escuela de Ciencia (de Graduados) de la Universidad de Chicago».

«La Universidad empezó la erección de sus primeros edificios en 26 de noviembre de 1891. Las puertas de la Universidad fueron abiertas para los estudiantes y el trabajo empezó en 1.º de octubre de 1892. Los solos edificios que estaban entonces á punto de ser ocupados eran el «Cobb Lecture Hall» y los dormitorios de Graduados y de estudiantes de Divinidad».

La Universidad de Chicago es hoy una de las grandes universidades del mundo. A uno le parece mentira que en tan poco tiempo se haya podido construir una institución de enseñanza de tanta fortaleza. ¡Milagros de los americanos!

«La primera contribución del Sr. Rockefeller fué pronto seguida por otra de 1.000.000 de dollars, la cual proveyó para el establecimiento de una academia en Morgan Park y para la unión del Seminario Teológico de la Unión Bautista con la Universidad. Siguiéron otras donaciones, y en 2 de enero de 1908 habían alcanzado un total para diferentes objetos, de 23.000.000 de dollars».

He aquí un ejemplo de como saben hacer las cosas los Cresos americanos. No se olvide, no obstante, que el archimillonario Rockefeller es considerado uno de los hombres más ricos, si no el más rico de la tierra. Durante este año ha regalado unos millones más á su universidad y creo que hoy el total de contribuciones hechas por este sólo hombre alcanza la fabulosa suma de veinticinco millones de dollars. Rockefeller acostumbra á hacer un regalo cada año á la Universidad, en Navidad generalmente, de uno ó dos millones de dollars. En una carta del 23 de febrero de 1892, de la cual tengo una copia bajo mi vista, el donante Sr. Rockefeller explica el motivo de un donativo de un millón de dollars, que hace, en estas palabras: «Hago este regalo en especial acción de gracias á Dios Todopoderoso por haberme devuelto la salud».

«En 14 de diciembre de 1895 la Srta. Helen Culver, de Chicago, regaló á la Universidad propiedad por valor de 1.000.000 de dollars, «debiendo esta cantidad entera ser destinada al crecimiento y divulgación de conocimientos en el campo de las ciencias biológicas».

«En la Convocación celebrada en 19 de marzo de 1901, el presidente anunció que el Instituto de Chicago, fundado por la señora Emmons Blaine, iba á ser una Escuela de la Universidad, que debería conocerse con el nombre de Escuela de Educación de la Universidad, de Chicago; que la Academia de la Parte Sur iba á ser una de las Escuelas secundarias de la Universidad, y que esta escuela y la Escuela del Trabajo Manual de Chicago estarían unidas á la Escuela de Educación, siendo el nuevo nombre de las dos escuelas preparatorias combinadas el de Escuela Superior de la Universidad».

«Al empezar el año académico de 1901-1902 la Universidad instituyó enseñanza en los dos primeros años del curso de Medicina. Se nombró una Facultad médica, y las clases de Novicios y Sofomores del Colegio Médico Rusch fueron trasladadas á la Universidad».

«En primavera de 1902 la Junta de Encomenderos determinó organizar la Escuela de Leyes, debiendo las clases empezar en octubre de 1902».

El número de estudiantes que asistieron á la Universidad de Chicago en 1892-1893, al abrirse, fué de 698 y en 1906-1907, los últimos datos que poseo, fueron 5,070 los estudiantes matriculados.

He aquí ahora la lista de los diferentes edificios que forman la universidad, junto con algunos datos interesantes. Recuérdese que las universidades americanas están compuestas de edificios independientes completamente separados unos de otros, por lo general, y situados en lo que los americanos llaman *campus* que viene á ser un pequeño parque. Las tierras de la Universidad de Chicago en 1902 comprendían 75 acres, sin contar los 65 acres de Williams Bay, Wisconsin, donde está situado el observatorio astronómico. Desde aquella fecha creo que la Universidad ha aumentado la extensión de sus tierras considerablemente. La institución es además propietaria de un gran número de casas alrededor de la universidad, donde residen gran número de estudiantes como á huéspedes.

**Cobb Hall.**—Edificio de cinco pisos muy grande. Sirve para clases, para bibliotecas departamentales, y para oficinas administrativas. En él se halla la Biblioteca de Lenguas Romances que contiene buen número de libros españoles, la mayoría en lengua castellana y unos pocos en lengua catalana y provenzal. Fué erigido el edificio en 1892, costó 221.956'03 dollars y fué donado por D. Silas B. Cobb. El Sr. Cobb escribió al hacer la donación: «A medida que los años van aumentando, el deseo crece en mí de hacer algo por la ciudad que ha sido mi *home* por más de sesenta años. Estoy persuadido de que no hay empresa pública más importante que la Universidad de Chicago».

**Graduate Hall, Middle Divinity, y South Divinity.**—Edificios vecinos del anterior, destinados á dormitorios para los estudiantes graduados y para los seminaristas en especial. Los estudiantes pueden vivir en estos dormitorios si quieren, debiendo pagar el alquiler del cuarto separadamente de su tuición. Un consejo de estudiantes y un director gobiernan cada casa. Fueron erigidos los edificios en 1892, costaron 172,805'72, dollars y los pagó Rockefeller.

**Kent Chemical Laboratory.**—Edificio para laboratorio de química, erigido en 1893, con un coste de 202,270'19 dollars. Está pagado por D. Sidney A. Kent, quien dió el dinero recomendando que el edificio fuera «tan completo y tan bello como fuera posible para uso de la presente y de las siguientes generaciones».

**Ryerson Physical Laboratory.**—Laboratorio de física, construido en 1893. Costó 200,371'41 dollars y fué pagado por D. Martin A. Ryerson. Es un tributo á la memoria del padre del donante.

**Snell Hall.**—Dormitorio para los estudiantes más jóvenes. Fué edificado en 1893 y la Srta. Henrietta Snell pagó su coste, que fué 53,586'41 dollars. El presidente Harper supo extraer el dinero del bolsillo de la filantrópica señora con solo dos visitas que le hizo á ella.

**Nancy Foster Hall.**—Edificio dormito-

rio para mujeres estudiantes donado por la Srta. Nancy Foster. Costó 62,966 dollars y fué construido en 1893.

**Beecher Hall.**—Otro dormitorio para mujeres. Se construyó en 1893, costó 62,126'05 dollars y fué regalado por la Srta. Jerome Beecher.

**Kelly Hall.**—Tercer dormitorio para mujeres. Lo pagó la señora Elisabeth Kelly; costó 62'149'21 dollars, y fué erigido en 1893.

**Walker Museum.**—Museo de historia natural donde se guardan preciosos fósiles. Lo donó D. George C. Walker; fué construido en 1893, y costó 109,275'11 dollars.

**Haskell Oriental Museum.**—Edificio donde se dan clases en Religión Comparativa, siendo uno y otras pagadas por la Srta. Caroline E. Haskell. El edificio fué regalado «en honor y en memoria» del marido de la donante. Costó 103.017'41 dollars y su construcción ocurrió en 1896.

**Hull Biological Laboratory.**—Edificio destinado á las diferentes ramas de la ciencia biológica. Fué construido en 1897; costó 325,000 dollars, y lo pagó la Srta. Helen Culver. Está dedicado á la memoria del Sr. Hull, el amante, según me imagino, que estaba destinado á ser esposo si la muerte inflexible no le hubiera arrebatado de este mundo tan prematuramente. La Srta. Culver empieza la carta en que notifica su resolución de hacer el donativo con estas palabras: «Ha sido mi constante propósito el separar una parte de mi fortuna para ser usada á perpetuidad en beneficio de la humanidad» Del discurso que pronunció al inaugurarse el edificio son los siguientes nobilísimos fragmentos: «En algunas naturalezas fuertes la ansiedad referente á un más allá personal es reemplazada en gran manera por el ardiente deseo de realizar alguna obra verdadera aquí—«en producir», como dice Carlyle. Para ellas no es bastante añadir algo, de día en día, á la suma total de bienestar. Ansian salvar la fuerza de vida de una disipación total al final—dejar, en forma concreta, un resultado definido de esta vida, y darle tal dirección que pueda ir siguiendo como una continuación del esfuerzo personal. Es de esperar que el hijo sea el heredero del espíritu y propósito de su padre, ó por otros medios el poder puede transmitirse á las generaciones sucesivas, y obtenerse una inmortalidad de influencia bienhechora» «Fué en obediencia á este poder motor que se proveyó para la construcción de estos edificios». «He creído que no podía hacer mejor que nombrar como á sus herederos y representantes á aquellos amantes de la luz que en todas las generaciones, y en todos los estados sociales, dan sus días á la busca de la verdad, y especialmente á aquellas formas de investigación que exploran la voluntad del Creador, expresada en las leyes de la vida, y á la manera de hacer las vidas más sanas y más nobles. He creído que los males morales crecerían menos al prevalecer el conocimiento de su relación á la vida física y que la ciencia, que es conocer, conocer la verdad, es la fundación de la religión pura» «Qué grande caudal de filosofía pura atesora esta alma femenina!»

**Yerkes Observatory.**—Observatorio

astronómico situado en un sitio apropiado en el Estado fronterizo de Wisconsin. Fué construido en 1898; costó 325,000 dollars, y fué donado por D. Charles T. Yerkes. El objetivo del telescopio mayor es de 40 pulgadas, costó la fabulosa suma de 66,000 dollars, y fué, al tiempo de su construcción, el mayor del mundo. Posee, entre otros aparatos, un espectógrafo estelar de 7,000 dollars y un telescopio fotográfico de 10 pulgadas de igual coste. Este Observatorio ha sido en cierto modo la cuna de la nueva hipótesis de los planetesimos que hoy reemplaza la vieja hipótesis de Laplace en la explicación del origen del sistema solar.

*Green Hall.*—Otro dormitorio para mujeres estudiantes. Está muy bien equipado, conteniendo ascensorés eléctricos. Costó 72,000 dollars; fué construido en 1898, y regalado á la Universidad por la Sra. Elizabeth Kelly. El nombre del edificio fué dado en honor de los padres de la donante.

*Foster Hall Addition.*—Extensión de los dormitorios Foster ya mencionados. Fué ejecutado en 1900, costó 20,466'04 dollars, y lo pagó la Sra. Nancy Foster.

*School of Education (temporary building).*—Edificio provisional para la Escuela de Educación. Construido en 1901 con un coste de 24,983'89 dollars y pagado con fondos de diferentes procedencias.

*Charles Hitchcock Hall.*—Dormitorio para hombres. Fué construido en 1901 y costó 150,000 dollars. Lo donó la señora Annie Hitchcock en memoria de su esposo, que fué un conocido abogado en Chicago.

*Press Building.*—Edificio donde hay instalada la imprenta y encuadernaciones, la tienda de libros, unas oficinas y una de las bibliotecas. Costó 105,606 dollars; fué edificado en 1901 y pagado por D. John D. Rockefeller.

*Power Plant.*—Edificio de máquinas donde se produce fuerza y luz eléctrica, y calor para la Universidad. Eregido en 1901, costó 365,000 dollars, y fué donado por D. John D. Rockefeller.

*Frank Dickinson Barlett Gymnasium.*—Magnífico gimnasio de aspecto de castillo medioeval, construido en 1902, con un coste de 240,000 dollars. Es debido á la munificencia de D. Adolfo C. Barlett, quien quiso «levantar el tributo más hermoso y adecuado á la memoria de su hijo, Frank D. Barlett, que murió cuando en medio de sus estudios en la Universidad de Harvard.» ¡Hermosa manera de extender su paternal amor á la juventud americana, dándole los medios de adquirir una salud perfecta, por medio de la educación física, que haga que los jóvenes estudiantes no mueran en la flor de su edad.

*School of Education.*—Magnífico edificio definitivo, dedicado á la rama de la Universidad, cuyo fin es el de producir maestros á la moderna. Eregido en 1902, con un coste de 567,000 dollars, y pagado por la Sra. Emmons Blaine y amigas.

Edificios en el ángulo de las calles 57 y Lexington. Construidos en 1902 con un coste de 500,000 dollars. Donativo de los Sres. Hutchinson, Mitchell, Mandel y Reynolds. Comprenden los «University Commons», magnífico restaurant de la Universidad; la «University Tower» ó bella torre de la Universidad, cuyas campanas tan suaves son al oído; la «Student's Club House» ó casa club de

los estudiantes, y el «Leon Mandel Assembly Hall», edificio destinado á capilla y á sala de reuniones.

Esta lista fué confeccionada en 1902, de manera que no incluye los edificios construidos posteriormente, uno de ellos la Escuela de Leyes, tal vez el más harmónico y bello de la Universidad. Declino el completar la lista, no sea que el lector se fatigue de leer cantidades grandes. El estilo de los diferentes edificios es, en general, el mismo para todos ellos; un estilo en que predomina fuertemente el gótico. Algunas de las construcciones son copia exacta de la vieja Universidad de Oxford, en Inglaterra.

Ojalá que estas notas estimulen á nuestros ricos á contribuir con su riqueza á las obras de cultura que hombres en Cataluña y en España entera desarrollan mal ó no pueden desarrollar, á pesar de sus grandes esfuerzos y de su gran talento, sin la ayuda decidida de los hombres de dinero. El hombre rico es de poco uso á la sociedad si no emplea sus riquezas en mejorarla por medio de obras de cultura; su nombre se pierde completamente para la posteridad si no lo asocia con instituciones de carácter vitalmente humano que no pueden morir nunca.

Carnegie, el filántropo más rico del mundo, ha predicado que el millonario debe devolver en vida sus riquezas á la sociedad por medio de obras de cultura, y su doctrina, aunque parece algo dura para los que deben seguirla, ha conquistado, como se ve, buenos adeptos en los Estados Unidos. Con referencia á la sociedad y á los grandes problemas de los hombres, el millonario debe ser un interventor, si siente en sí la humanidad, un arbitrario como tal vez dijera Ors.

ELADIUS

Chicago, 26 septiembre 1909.

## LAS NOCHES AMABLES

VII

La novia de Lohengrin...

El centinela encapotado me detiene. No puedo pasar. Tampoco puedo permanecer en reposo. Menos aún protestar de que se coarte mi deambulancia, se limite mi paseo y se excite mi calma... Pero no hay más remedio. Un centinela es algo respetable ó, por lo menos, algo temible. De modo que he de proseguir mi paseo por el lindero que me acota el militar, y que seguramente fijarán las ordenanzas. Pero yo desobedezco. No lo hago adrede. Es que me detengo sin poderlo evitar y, por lo tanto, sin propósito de desobediencia ni ánimo de terquedad. De nuevo el soldado se aproxima. Insiste en que debo alejarme ó pasearme, nunca detenerme. Esta vez no le hago caso. Inútilmente también le brindo una solución en una breva arrendataria que le ofrezco. El rechaza indignado. Es irreductible. Su concepto acerca de la obediencia militar está por encima de toda flexibilidad y á cubierto de todo soborno... No me queda más remedio, pues, que sonrojarme un poco y enbolsillar de nuevo el obsequio. Pero sigo sin atender

al imperioso mandato del joven guerrero. La ocasión no es para ceder ante imposiciones humanas y temores pueriles. La noche está suave de luna, ebria de quietud, tibia de voluptuosidad, muy clara, como un lago dormido... Pero si eso no fuese, todavía lo lírico, lo sensacional, lo suficientemente intenso para disculpar cualquier rebelión á cualquier mandato, ó cualquier resistencia á cualquiera imposición, la noche tiene una protagonista fabulosa en una dama blonda, elegante. Esta dama es una reina blanca, de unos ojos muy francos y muy sedosos, de un porte aventajado y sereno, de una actitud augusta... Pasea una terraza larga de un alcázar pálido. Esta terraza mira á un jardín espléndido, abundante, matizado de esa sazón otoñal que dora las hojas primeras y acentúa en las últimas una esmeralda tranquila...

Lejos de ese jardín se aboceta otro. Luego una apacible desigualdad en unas lomas pausadas. Más tarde, una llanura moteada de vegetación diversa. Y, á la postre, agotado el panorama, una sierra oscura, gigante, mansa á la luz del astro marchito, ya coronada en sus crestas por las nieves prematuras.

Miro la reina blanca. Deambulo, como dicen las consejas lo hacen las hadas. Espectral, suave, con pereza, avanza un poco. Luego se detiene. Su túnica blanca la agriega un mucho, la indefine un poco... A distancia, una gran dama la sigue. Parece su sombra. Y apenas la la reina blanca se mueve, ella le imita.

¿Es Hebe? ¿Es una sacerdotiza? Es difícil encarnar esta realidad en nada pretérito. Actual, seductora, poderosa, es una flor para perfume de la noche quieta. Ahora se ha detenido otra vez. Mira, contempla, se aleja en el panorama interminable. Un vaho de céfiro que exhala el jardín sazonado le alborota sus rizos de oro. Sin apresuramiento, solemnemente, acaricia el disturbio. Luego pregunta una cosa á la dama. Respondida ya, se aleja de nuevo, muy queda, muy tenue. Y al final de la terraza, cuando ase el cortinaje pesado de una cámara llena de luces amarillas, vuelve, ladea un tanto su busto arrogante, contempla la luna casta... desaparece al fin... Y la noche serena, limpia, se queda sola, vacía...

Un oficial que viene hacia mí, se detiene. Nos saludamos correctamente. Quiere saber quien soy, por qué desobedezco y á qué mi interés en permanecer en aquel sitio. Yo le contesto tranquilo. Soy un paseante de la noche que hallo un oasis de luz en medio de las sombras. No comprende. Me cree un extraviado, pero también un socarrón... Insiste, pues, con cierta destemplanza. Yo prosigo con mi serenidad. Esto parece apaciguarlo. Al fin le cuento el poema gozado. Me ofrece un cigarrillo. Lo acepto, lo fumo. Y ya amistosos, de bracero, le convenio de que, por encima de las ordenanzas y previsiones, una reina de nieve y rosa, Victoria Ene, de nombre, soberana de España, además, me sugirió la indisciplina romántica, la desobediencia absoluta...

ERNESTO HOMS

Madrid-Otoño-1909.

# El aceite de olivas en la Habana

El pesimismo se apodera de mi ánimo al pretender estudiar la crisis del aceite de olivas, bajo el punto de vista del medio ambiente que me rodea.

Verdad que España ocupa el primer lugar en la importación cubana; pero los mismos 1.023,016 galones consumidos en 1907, representados por 628,802 pesos demuestran de una manera inconcusa la desaparición lenta de este importante producto agrícola.

De nada significa para España el que Francia exporte á Cuba 515,975 galones, valorados en 202,662 pesos; Italia, 30,845 galones justipreciados en 28,675 pesos; Austria, 2,596 galones importantes en 2,299 pesos, é Inglaterra, 206 galones con un valor de 160 pesos; lo grave consiste en la importación de los Estados Unidos que produce el milagro de mandar á Cuba 163,079 galones de *aceite de olivas de Málaga y Tortosa*, sin comprar olivas andaluzas ni aceitunas catalanas.

Los yanquis son incansables en la busca de los imposibles, y á fuerza de tiempo, desvelos y constancia, cuando no pueden variar á su favor los apetitos y gustos del mercado donde concurren, adoptan la táctica de la imitación. Concerniente á Cuba, tras esfuerzos de gigante para conquistar el uso culinario del aceite de algodón, procedieron, en vista de que los cubanos no se servían de él como los brasileños, á denominarlo de olivas adornando los envases con sugestivas etiquetas. En efecto, por doquiera veíanse latas llenas de aceite de algodón con la típica payesa catalana y la clásica manola andaluza, teniendo por fondo una alegoría de los más afamados olivares auténticos de Andalucía y Cataluña; léese en la parte superior de la lámina: *Aceite puro de olivas*; y en la inferior: *Desconfiad de las falsificaciones*.

Estos americanos del Norte son atroces. Después de adulterar el aceite de olivas, mejor dicho, sabiendo á ciencia cierta que el producto anunciado es extraído de las semillas del algodónero bambú purificado, tratándolo por una mezcla de ácido nítrico y clorato potásico, tienen el cinismo de ponderar la cualidad olivera del aceite y—¡oh irrisión!—advertir al público desconfie de las adulteraciones. Y en esta labor de propaganda son maestros y únicos en el mundo. No escasean los anuncios. El producto más malo recibe los honores más buenos. Estiman inverosímil la verdad comercial, no preocupándose de la calidad intrínseca de la mercancía y si, con especial cuidado, de la técnica externa de la presentación. El hombre, discurren, se ilusiona de la mujer codiciada por los atractivos del arte con que supo ataviarse y no por los sentimientos de su corazón.

Otro enemigo tiene el aceite de olivas en el mercado cubano. Impórtase de los Estados Unidos el referido aceite de algodón en bocoyes de hierro, habiendo alcanzado la importación del año aludido 384,614 galones con un valor de 192,850 pesos; 148,006 galones más que

el año próximo anterior de 1906. Este aceite lo emplean los comerciantes poco escrupulosos para ampliar el de olivas, y también muchos bodegueros se sirven del mismo artículo yanqui para llenar las latas vacías vendidas al menudeo.

El aceite de olivas se vende á 18 pesos, en latas de 23 libras, y el de algodón á 9 pesos. Generalmente se mezcla mitad por mitad y hasta el 75 por 100, representando la parte proporcional de la mezcla el tanto por ciento de beneficio de la resta resultante de la distinta cotización de 9 á 18 pesos.

Con ser tan grave lo expuesto, causa de la mayor parte de las enfermedades del estómago que sufren los habitantes de Cuba, contra un adversario más temible lucha el aceite de olivas: la manteca. El consumo de esta substancia animal es exorbitante. Todos los años marca un progreso ascendente en la importación cubana. Para formarse juicio de la extraordinaria importación de la grasa de puerco, baste decir que en el año 1906, Cuba consumió 56.289,229 libras, de valor 3.566,730 pesos, y el siguiente de 1907, 59.805,927 libras, valoradas en 4.689,807 pesos. Las 3.516,698 libras de aumento, observadas en el corto período de un año, constituyen, por sí mismas la prueba más palmaria del descrédito y decadencia notable del aceite de olivas, siendo causa incuestionable las falsificaciones de que es objeto aquel líquido oleáceo con el de algodón, dotado éste, como se ha dicho, de productos químicos venenosos.

No quiero ponderar el mérito que para la causa de la salud pública y la protección del aceite de Cataluña tendría el establecimiento Casal Catalá de la Habana. De momento evitaría las falsificaciones, ofreciendo á la venta oleómetros, instrumentos que el comercio de aquí desconoce. Enseñaría gratuitamente la manera de conocer la densidad del aceite puro de olivas á la temperatura de 15° c. expresada en 9,170, distinguiéndose del de semilla de algodón, cuya densidad alcanza 9,306.

Desde el Casal Catalá, la manteca también sufriría una vigorosa campaña fiscalizadora, hasta lograr que no se ampliara con sebo de buey, ternera y carnero y grasas de caballo, que de todo hay en la viña del Señor. La artificial legalizada, compuesta de aceite de semilla de algodón, sería objeto de una guerra sin cuartel, pregonando á los cuatro vientos la cualidad *endotérmica* de la misma, por la excesiva proporción absorbida de clorato de potasa.

En conferencias técnicas probaríamos que la presencia de dicho producto del arte químico (ClO<sup>2</sup>KO) en la manteca, produce diuresis, ptialismo, y á veces, cuando la nutrición de la sal alcanza 8 gramos, el flujo bilioso denunciado por el color verde de las materias intestinales.

El aceite de olivas sería ponderado como alimento respiratorio y hasta plástico. Mientras sostendríamos que la manteca no conviene á las personas predispuestas á la obesidad y dadas á una vida

sedentaria, demostraríamos fisiológicamente como el aceite de olivas impide los malos efectos que tantos estragos causan sobre el estómago las substancias acres é irritantes, de consumo notable en los países tropicales para despertar el apetito, porque recubre y aísla las partículas de las materias activas, á la par que reviste la mucosa del estómago de una capa protectora.

Todo esto, y mucho más, dicho particularmente, no es creído, considerándose propio de la charlatanería, y el comerciante no da pie con bola; pero sostenido por una entidad como el Casal Catalá, sirviéndose, si no de Sénecas, de personalidades doctas, la verdad abriría brecha en las grandes masas sociales de Cuba. Arma al brazo, catalanes. Esta, y no otra, es la guerra del porvenir; guerra de trabajo, inteligencia y voluntad, únicos factores que gobiernan y dirigen el mundo.

LUIS FUSTER Y GALVEZ

## La orientación económica del señor Sánchez de Toca

Raros son los políticos españoles que han adoptado una orientación económica clara, precisa y definida. A lo sumo hemos tenido hacendistas con planes más ó menos sugestivos, y no pocos estadistas que sostenían conexiones á veces incorrectas, con la alta finanza cosmopolita. Pero, sin duda, á causa de una cierta esterilidad del medio ambiente, han faltado en España hombres de Estado que plantearan los grandes problemas económicos nacionales en toda su integridad y trascendencia. Parece como si se hubiera convenido tácitamente en considerar que tales cuestiones son ajenas á la gobernación del país, cuando la política mundial casi no tiene hoy más que un contenido puramente económico.

Entendiendo la política en este sentido europeo, el señor Sánchez de Toca viene desde hace tiempo elaborando un verdadero programa de economía nacional, que merece ser estudiado y meditado. La actualidad ha puesto sobre el tapete el nombre del antiguo ministro conservador; pero la galería que suele buscar más el ruido que la substancia, no se fija en las afirmaciones, que á manera de fitas, va sentando el señor Sánchez de Toca.

En un sentido amplio, puede asegurarse que la orientación del ex alcalde de Madrid es, en tesis general, la que señaló el Congreso de Economía celebrado en Barcelona durante el verano del año pasado; es el criterio francamente nacionalista que expone el señor Graell en la cátedra de Economía del Fomento del Trabajo Nacional, y el espíritu que anima á la Sociedad de Estudios Económicos de esta ciudad. Tal orientación es casi una novedad en España; pero hoy resulta ya universal en el mundo civilizado, y hasta en gran parte del Asia, de modo que todas las naciones

nes, incluso Inglaterra, la han adoptado como norma de su política interior y exterior.

Mas el señor Sánchez de Toca no ha construido un sistema con arreglo á principios teóricos, ni ha formulado un programa, friamente, allá en la soledad de su gabinete. Prefiriendo las lecciones de la experiencia á las de los libros, va determinando sus puntos de vista á medida que las circunstancias señalan los problemas á resolver. El programa social que figura como preámbulo de los presupuestos y Estatutos de la Cooperativa Eléctrica de Madrid, es un pedazo de realidad vivido intensamente por el autor cuando, siendo alcalde de la villa y corte, se propuso fundar esta asociación, que dió lugar á incidentes políticos muy comentados. Estas luchas debieron inspirar al señor Sánchez de Toca los párrafos en que habla de las mallas en que han envuelto al Estado español las dominaciones cosmopolitas de la alta banca y de la gran industria, en cuyas manos están los supremos resortes internacionales del crédito público y de la industria. «Sus plutocracias —dice— confabuladas en lesionar los intereses del Estado, encuentran tratos en favor oficial de la misma Administración agraviadora de sus propios súbditos... Por todo esto, no preside á los principales órganos de la vida económica nacional un Estado central prestigioso, árbitro de sus intereses, ni las grandes ciudades son dueñas de los servicios más vitales para la economía social urbana».

España, decía á menudo el señor Salmerón, con una expresión muy feliz, está económicamente mediatizada. Nuestro porvenir, como nación, depende de que conquistemos nuestra independencia económica, ó de que nos resignemos á ser cada día más una colonia financiera de los grandes banqueros de París y de Londres. Aguas, minas, tranvías, ferrocarriles, empresas de gas y electricidad, arbitrajes sobre monedas y valores, comercio de exportación y de importación, compañías de crédito y seguros, todos los grandes negocios, en una palabra, aun aquellos que afectan de una manera directa á la vida económica y al desenvolvimiento financiero del Estado y de la nación, se hallan en poder de extranjeros. Ante tal situación, el Gobierno debe intervenir, con la mayor eficacia posible, para que se nacionalice la riqueza. El señor Sánchez de Toca, que desde antiguo persigue esta finalidad, cree que han de actuar como un poderoso aliado en estos empeños, los Municipios, cuyas funciones se extienden y enaltecen de día en día. Y ahondando todavía en las intimidades de la vida social, ahora llega más allá; encuentra la entraña viva de las grandes urbes en lo que llama «las ciudadanías», y reclama el esfuerzo colectivo del vecindario, «la acción mancomunada de las ciudadanías» para realizar la emancipación económica del país. Así ha llegado, por ejemplo, á la fórmula de que las cooperativas de tipo democrático son las más adecuadas para abarcar los servicios de distribución de electricidad en una metrópoli, fórmula indudablemente superior, en este caso, á la municipalización. Tal es, precisamente, el sistema que ha tomado cuerpo en la Cooperativa

de Electricidad de Madrid, fundada por el propio señor Sánchez de Toca, á la que ya hemos aludido.

Como se ve, esta orientación ofrece un innegable interés, aun considerando-

## De Valencia

### La ignorancia extranjera

De todas las manifestaciones celebradas en diversos países con motivo del fusilamiento de Ferrer, sólo se desprende una verdad evidente: el mal concepto que se tiene formado de España más allá de las fronteras.

No pretendemos aplaudir ni censurar estas manifestaciones, que esto sería juzgar hechos que merecen un estudio detenido y no sabemos más que aquello que quiso decirnos la prensa, lo que si declaramos es la ignorancia, señora y dueña también de los países que pretenden ser los más civilizados; ignorancia de nuestro país, de nuestra civilización y... hasta de nuestra geografía, que se observa en la prensa extranjera; y nosotros creemos ver en la prensa la manera de ser de un país, su estado de civilización y cultura.

Hechos de nuestro país que estándolos viendo todos los días no nos atrevemos á juzgar y cuyas causas están para nosotros obscuras, son vistas y censuradas por fuera con la mayor claridad y el mayor desinterés. Si Barcelona estuviera en Francia ya se hubiera descubierto la causa de las bombas en igual forma que se ha hecho desaparecer la vergonzosa raza de los apaches de las calles de París.

Se recuerda en toda la Europa la España de Felipe II, y se cree que en ella vivimos aún; se ve nuestro país á través de lo que de él escribió Jean Lorraine; no quieren tomarse la molestia de estudiarnos un poco, de leernos, al menos, y sabrían algo de las causas de nuestro mal, que con ser un hecho, no es lo que por fuera se cree en lo que respecta á nuestra civilización, y esto no es más que el resultado de lo que de nosotros dijeron los novelistas que nos visitaron, los cuales lanzaron á los cuatro vientos la leyenda de la España de toreros y bandidos.

Los franceses, sobre todo, están completamente convencidos aún de que la mujer española lleva la navaja en la liga, que no hace muchos días me lo preguntaron á mí unos mientras les enseñaba la Exposición Regional. Estos buenos franceses vienen á España y todo son desencantos, porque no tropiezan con bandidos y no ven bailes de gitanos por las plazas, ni toreros con traje de luces y espada al cinto, por las calles, y vuelven á sus países y para no dar á conocer su error continúan la leyenda.

No es España un país modelo de civilización, ni mucho menos, pero señores...

Lo peor del caso es que los españoles no se preocupan de que desaparezcan estas fantasías y hasta contribuyen á fomentarlas. Un español en París lo pri-

mero que se procura es un sombrero pavoro...  
Desgraciado país éste, y qué mal entiende el patriotismo! Y en estos últimos tiempos parece que lluevan sobre nosotros todas las desgracias: guerras, revoluciones, bombas y vengas más si más hay.

Sobre todo en la capital catalana, representante de la España trabajadora y progresista, la que se rebela enérgica contra la otra España doliente y amante de su pasado, recibe sobre ella tal cúmulo de desgracias, que parece el joven aquél exaltado y soñador que en el pueblo de quinientos vecinos pretende alzar la bandera contra el caciquismo y la rutina y al cual se le hace la vida imposible.

Cuando caminábamos, lentamente, pero caminábamos, hacia nuestra regeneración, he aquí que tropezamos, y es lo peor, que en vez de quedarnos en el sitio del tropiezo, retrocedemos en un momento lo que nos ha costado muchos años de andar.

Y mientras que continúen por fuera con el concepto que de nosotros se tiene, no es bastante nuestro deseo de regeneración es necesario que se enteren de él por fuera; por lo tanto, ninguna ocasión como ésta para salir don Quijote á desfacer un entuerto é imponer la verdad.

Mucho de lo bueno que tenemos vendría bien enunciarlo aquí; pero no, que esto es cosa que produciría á muchos, una sonrisa de satisfacción y luego un sueño lento del que es difícil hacerlos despertar.

Lo primero que ha de tener en cuenta todo español que estima su país, es, que todo acto suyo, no es bueno porque lo hacen igual los demás, sino porque su conciencia está conforme con él.

D. MARTÍNEZ FERRANDO

### De mi conferencia

#### Preámbulo y epílogo á una lectura de poesías

Señores: Al presentarme la vez primera en este sitio, por donde desfilaron, en tiempos lejanos los más preclaros ingenios de las letras valencianas, no quiero caer en la ridiculez, tan corriente en estos casos, de aparentar una mal disimulada modestia, haciéndoos notar que mi insignificancia no es digna de llegar ante vosotros; pues si bien es cierto que mi humilde y adolescente personalidad literaria, es muy pequeña al lado de aquellos poetas nuestros —los que viven y los que nos abandonaron para siempre— que bajo las alas negras é inciertas del «Rat-Penat» dieron á conocer sus producciones, pueda también

que otros, indignos de tal distinción, hicieran sonar su destemplada voz desde el mismo sitio que ahora os hablo: y en este caso, considerándome por encima de ellos, bien estoy en el lugar eminente que ocuparon los magníficos.

Mi idea, al dar esta sesión literaria, no es otra que ofrecer a todos, maestros y amigos—viejos luchadores en el cultivo de nuestra lengua y jóvenes entusiastas de nuestra personalidad y nuestra habla—las primicias de un libro de poesías, en las que se reflejan las nuevas corrientes literarias, tan bien defendidas en una conferencia por el cultísimo amigo Daniel Martínez Ferrando, y que tienden a romper los estrechos límites en que se encierran nuestra poética arcaica y floral.

No creáis al vernos ilusionados con las tendencias modernas, que participamos de la errónea opinión tan acreditada entre la joven intelectualidad castellano-americana, de que todo lo nuevo pertenece al imperio de lo sublime; ni tampoco de la célebre frase de Jorge Manrique tan general en labios de viejos, de que todo tiempo pasado fué mejor. No, ni una ni otra apasionada opinión; lo que hay es que, de lo antiguo, sólo lo bueno queda, y los poetas modernos, en la natural evolución de la poesía en general, luchan actualmente unidas todas las inteligencias, todas las voluntades; los fuertes y los débiles, los que han de quedar y los que desaparecerán; y todo se conoce, y todo se comenta, y todo se lanza a los cuatro vientos. De lo antiguo, como antes he dicho, sólo lo mejor queda, lo demás desapareció en el abismo de la indiferencia para no volver nunca, como seguramente desaparecerán estos pobres versos que voy a leeros. Y no es esto decir, que mis futuras obras si las hay, desaparezcan de igual manera.

Perdonadme: me veo precisado a hablar de mí, pues que de mí y de un libro mío se trata. La adoración por mi tierra, el entusiasmo por su lengua y por sus cosas, avivaron la chispa de mi sentimiento que es hoy hoguera inmensa en mi alma, fiebre de ensueños en los que mi pensamiento forja los más grandes idealismos de esplendor y de grandeza. Yo soy un enamorado de la poesía; nadie me enseñó a estimarla, este amor fué innato en mí como innato lo es también el amor a la belleza. Por desgracia, sujeto desde muy niño a la lucha por la vida, no he tenido tiempo, ni facilidades, ni medios para beber constantemente en las fuentes de inspiración de nuestros antepasados, ni maestros que me guiaran por caminos conocidos. Soy un desamparado de los hombres y un forzado absteminante de libros y lecturas; tal vez por eso es mi espíritu un rebelde, y mis versos, si otra cosa no tienen, al menos no les falta la espontaneidad del entusiasmo ó la sinceridad del sentimiento.

No quiero comenzar la lectura de mis poesías, sin antes dedicar un recuerdo de admiración a todos aquellos poetas nuestros que formaron parte de la brillante pléyade que fundó «Lo Rat-Penat», ya por desgracia desaparecidos del mundo de los vivos, y que tan poderosamente contribuyeron al renacimiento de nuestra literatura y a mantener el fuego sagrado de nuestras tradiciones y nuestras glorias; entre todos, para aquel espíritu netamente valenciano, fuerte,

entusiasta y soñador, que se llamó Constantí Llombart, cuya muerte debemos llorar eternamente los jóvenes de hoy, porque de ser entre nosotros, él nos hubiera conducido amorosamente por el camino de nuestras aspiraciones, que ya en tiempos pasados fueron las del insigne autor de la «Morta-Viva».

También quiero dedicar un cariñoso saludo a los poetas y escritores de hoy, entre los que se destaca la venerable y patriarcal de D. Teodoro Llorente, nuestro gran poeta, a quien Valencia rendirá, dentro de pocos días, el justo homenaje de que es merecedor: fiesta hermosa de sentimiento y poesía, a la que debemos concurrir los amadores de nuestra tierra y nuestras cosas, con todo el entusiasmo de nuestra alma; para que los aires de fuera, cuyos besos de amor agradecemos, no le quiten el carácter regional y valenciano de que debe estar unida la coronación del más fuerte poeta nuestro del pasado siglo.

Mi humilde tributo de admiración y respeto al insigne poeta valenciano, es la dedicatoria de este primer libro de mis primeros versos, que titularé «Cor-des vibrants».

Amigablemente os ruego que no aplaudáis como es costumbre, al final de cada poesía; hace de reparto de premios en escuela de villa provinciana ó de Juegos Florales en pueblo de veraneantes; y a mí me molestan horriblemente los aplausos obligados.

Y ahora, escuchad:

Yo quisiera, ya que a otra cosa no aspiro, que mi entusiasmo tuviera la eficacia del ejemplo, y que un florecer de nuevos poetas y escritores continuaran con más entusiasmo y valentía la primitiva obra del «Rat-Penat», y nuestra lengua y nuestras letras consiguieran el más alto grado de esplendor en la futura grandeza de nuestra patria, de nuestra única patria, de nuestra estimada Valencia.

Y para que no creáis que esta afirmación es hija solamente de mi exaltada fantasía, voy a citaros lo que sobre patria y literatura regional escribe en el prólogo de la traducción castellana de «Aires d'a miña terra» de Curros Enríquez, un autor nada sospechoso en esta materia, el fundador del periódico que más ilógicamente ha combatido nuestros ideales, queriendo a toda hora desprestigiar nuestras costumbres y nuestra lengua: Blasco Ibañez. Dice el novelista valenciano:

«La patria no es la inmensa y variable extensión de territorio que se cobija bajo una misma bandera y obedece al mismo gobierno; la patria es el municipio, es el pueblo donde nacimos, el lugar sagrado en el cual cada casa, cada habitante y cada piedra, nos recuerda un momento de nuestra existencia. Al nombrar a España, esta palabra no desperta ningún eco en nuestro pecho, si la imaginación no hace surgir ante los ojos del alma la silueta querida del lugar que presencié nuestra llegada al mundo: y siempre que evocamos la imagen de la patria para, entusiasmarnos con sus glorias ó enardecernos con la consideración de sus peligros, la nacionalidad de que formamos parte, y que es conjunto de pueblos de origen distinto y costumbres diversas, queda relegada a segundo

término, y en lugar preferente se destaca, en luminoso contorno, la tierra en cuyo seno duermen los propios antepasados, la que recibió la caricia de nuestra cuna al mecerse, y la que sustenta a los seres queridos ligados a nuestra personalidad por los lazos de la familia y del amor.

Legítimo, natural y lógico es, pues, que el valenciano y el gallego, el catalán y el vasco, el que pertenece a una región con carácter propio tan duradero que tres siglos de centralismo absorbente no han conseguido borrar, no intente desconocer a su patria, no se valga de un idioma, que aunque nacional, le resulta extraño, y para exteriorizar en forma sublime las impresiones de su alma, emplee como fácil y conocido vehículo el habla que le enseñaron sus padres y la que a todas horas está acariciando sus oídos.

Aunque no existieran razones para defender y justificar las literaturas regionales, bastaría para que fuesen restadas el haber producido en Cataluña un Jacinto Verdaguer y en Galicia un Curros Enríquez.

Hoy que se discute si la lírica está llamada a desaparecer, en vista de la anemia que experimenta la poesía castellana, es justamente cuando la religión del arte encuentra más inspirados sacerdotes en esas literaturas regionales calumniadas y escarnecidas.

La poesía castellana languidece y se enfría, por lo mismo que es hija, no de una nación entera, sino de una región que se ha extenuado dando por muchos años espiritual alimento a las demás provincias, y en cambio, el parnaso de las regiones que tienen carácter propio, crece con tanta rapidez como las plantas que surgen en campos yermos y sin cultivo durante muchos años.

Los poetas españoles que hacen uso del castellano no son más que dos y medio (según la célebre expresión de un crítico eminente); en cambio, los literatos regionales cuentan a docenas los cantores inspirados, y por encima de todos ellos descuella el autor de «L'Atlántida» y «Canigó», obras que, como todas las de un genio verdadero, gozan el privilegio de recibir los homenajes, no sólo de una nación, sino de todo el mundo civilizado.

Si así hablan los que aparentan ser los más grandes enemigos de nuestra causa, ¿qué no hemos de decir nosotros, los identificados en el alma de nuestro pueblo, los entusiastas defensores de nuestra lengua?

Adelante siempre, amigos míos, los que tenemos el deber de luchar por el renacimiento y la vida de nuestra tierra, para que las generaciones venideras no puedan nunca decir: «aquí hubo un pueblo y aquí vivió una lengua»; que digan gozosos: «nuestro pueblo, que un día estuvo a punto de sucumbir, hoy es grande por el esfuerzo de sus hijos enamorados».

Yo tengo constantemente un sueño de esperanza; yo creo en ti juventud; tú tienes el deber de relevar a los viejos luchadores, de sembrar la labor profusamente, porque tienes la energía de las voluntades no gastadas, el coraje y el entusiasmo de los pocos años. Y después de una jornada triunfal, cuando fatigados por el cansancio y reponiendo

las fuerzas para volver á la lucha, nos recojamos á la hora del silencio, en la beata paz del santuario de nuestros ideales. entonemos á una voz, esta oración de amor y de esperanza:

Patria, bella patria nuestra, tierra valenciana, madre tierra: ofrenda de tu juventud son estas tentativas de anunciación prometedoras, para hacer vivir y sentir intensamente el alma fuerte de todas tus cosas.

Escucha, escucha la nueva palabra en la voz vibrante de tus hijos.

Porque somos los eternos adoradores de tu belleza; porque en nuestra sangre llevamos la savia joven de tus primaveras; porque un día y otro bebimos la luz de tu sol; porque hemos sentido el impulso creador de tus entrañas en los grandiosos partos de tus abrilés.

Porque amamos la renovación constante de la vida; porque no sólo pensamos en los que viven las horas de hoy; porque pensamos también en aquéllos que han de vivir las horas futuras.

Acoge gozosamente á tu juventud que llega triunfante de vida, de vida nueva,

á ofrecerte en un sublime esfuerzo de voluntad, energías sanas, delirio de ideales, espíritu, coraje: vida, vida, vida.

Somos la juventud que anuncia un tiempo nuevo, en el comienzo de un penoso camino; somos los que nos lanzamos resueltamente por entre el ruido extraño de tu Ciudad esclava, llamándote por tu nombre: Patria; hablando tu lengua; somos los que te honramos queriéndote puramente valenciana, siempre nuestra, sin influencias extrañas que te dominen ni forzadas vestiduras que te disfracen, somos la juventud portadora de nuevas orientaciones, y como es tan grande la fe que tenemos, soñamos un futuro esplendoroso en nuestras ansias de renacimiento.

Porque somos los eternos adoradores de tu belleza; porque sentimos hondamente la plenitud de una nueva vida; porque te queremos grande y poderosa, hacémoste humilde ofrenda de nuestra juventud, patria nuestra, bella patria, tierra valenciana, madre tierra.

MIGUEL DURÁN TORTAJADA

# La América Latina

## Estudios Americanistas en Barcelona

No es posible fijar fechas. Ante la inmensidad del tiempo y la grandeza que entraña la evolución de todo un continente, marcar los límites de una nueva y general orientación sería quimérico. Pero es cierto. América se orienta; América camina; América nos obliga á fijarla con visual horizontal.

Con su ardiente afinamiento, la despierta y fecunda inteligencia de aquel mundo ha comprendido á Europa maravillosamente. Y comprender es igualar. Pero hay más. Por alguien se ha dicho, previendo la ostentación del próximo Centenario: «estaremos investidos de cumbre». Y á pesar de ello, porque honrar honra, y el espíritu de raza es una fuerza de cohesión incontrastable, los ojos de diez y nueve pueblos se vuelven á la madre; veneran á España.

La tierra brasileña, esa tierra que sobrecoge el ánimo en sensación de grandeza, á pesar de haber aún en ella un «gegante que duerme», nos estima y atiende con afecto, con todo y ser el parentesco más lejano.

Es un mundo aquel, unido por la paz, que quiere engrandecerse, y abre por eso sus puertas á la vieja Europa. Y todos acuden, todos, y detrás España, la más querida!

Se ha venido hablando con insistencia, entre nosotros, de la «Universidad Hispano-Americana». Se ha comprendido que la juventud, que personifica el porvenir, es la llamada á estrechar los lazos de afecto y de concordia con el continente colombino. Se ha visto el afán de los latino-americanos por venir á perfeccionar sus conocimientos en las fuentes europeas, y el desvío de muchos por los manantiales españoles, cuyos cauces, si no se han derrubiado, no ha sido, como se supone, por endurecimiento y sequedad, sino por la apatía reinante en la juventud que fué y el poco amor al estudio, que hacían estéril todo propósito de aumentar la corriente espiritual y trocar el regato en torrente.

«Comprender es igualar — dice, en suma, la filosofía americana; — estudiemos á los poderosos y á los sabios». Y se van á ellos. Y dejan á España, sin conocerla, por creerla

ligada al peñascal de la tradición, cuando, en realidad, se va librando de ella y comienza á trocar sus grisáceas penumbras de historia antigua, por la luz clara de intelectos activos é ideas definidas.

Federico Rahola ha sabido recoger la impresión ambiente en este punto doloroso y trascendente. «¿Por qué no aprovechar esos valiosos elementos que atesora España con relación á América — sugiere — é instaurar una Facultad de Estudios Americanistas, á la que acudirían, estoy seguro, alumnos de todos los países americanos?»

Cierto. Ahí está la clave redentora. Porque por ella veríase claro el verdadero estado de nuestra nación, no tan ruinoso como un acervo é infundado preuicio supone, y el propio tiempo sería remozado nuestro espíritu con los nuevos impulsos y el nuevo sentir de la vida y del futuro, que es la vida americana. Una sólida y sana labor de americanización, esa es la orientación salvadora que hemos de adoptar. Como mejora importantísima que complete el rejuvenecimiento; como un fresco oreo de necesaria modernidad; como complemento educativo eficazísimo; como medio de «igualar», que es el resorte mágico de toda amistad entrañable y duradera.

Hay entre nosotros una fuerza poderosa que, á pesar de todo y por encima de todo, labora y adelanta. Convencida de que la vida «es siempre verde», como el concepto goetheano la supone; enemiga, por tanto, de ese sedimento de arcaísmo que ha venido pesando sobre nosotros como una losa, concreta su ideal y clama en esperanzas su grito, que es lábaro de paz y denodado esfuerzo: ¡construir! Y el grito se cruza en el mar con otro igual que surge de América, y es un lazo de unión y simpatía.

Pero construir no es hacerlo todo nuevo. Porque eso sería renegar de lo existente. Es también mejorar lo útil, lo que en el fondo encierra bondades y energías y quiere florecer.

En Barcelona, la Universidad, merced á una voluntad inteligente que la rige, se ha percatado de su finalidad trascendente y elevada. Ha visto que su misión como institución docente no es precisamente mecánica ni administrativa; que lejos de encerrarse en ella misma debe ser su acción dinámica,

amplia y generosa, y extender hasta lo posible su zona de influencia. Por eso, cuando la idea que lanzó Rahola de crear en España unos «estudios americanistas» fué recogida; cuando, para realizarla, la empresa «Mercurio» me honró delegándome; cuando, estudiado el proyecto, se aliaron voluntades para llevarlo á término; cuando, en fin, llegó el momento de su advenimiento, como realidad esplendorosa que haga en lo futuro converger en nosotros las miradas de veinte naciones transoceánicas, me dirigí á ella, y la Universidad barcelonesa, abierta siempre á todo estudio sano é intensivo, prohibió el intento.

En enero próximo vendrá á la vida la nueva institución «Estudios Americanistas». Aunados los esfuerzos de toda la ciudad, pretendemos iniciar el nuevo movimiento. Con nosotros vienen y vendrán todos los que esperan del mañana y sienten entusiasmo y fe en la renovación de España. Sin distinción; de aquí y de fuera; incluyendo á todos; deseando que ese esfuerzo, que no significa en nosotros — los «delanteros» de una iniciativa que ha de ser obra inmensa — más que la cristalización de lo que satura y está en el ambiente, sea obra de todos.

A partir de la inaugural, funcionarán los estudios en la Universidad como en su albergue propio, y, por extensión, en cuantos centros pedagógicos lo soliciten.

Las cátedras serán regulares, amenizadas con proyecciones que hagan completo el conocimiento de los pueblos transoceánicos, y enriquecidas, como engarces de un joyel valioso, con conferencias de «americanos y «americanistas» ilustres. La biblioteca americana, que se fundará, proporcionará medios de estudio á los que acudan á comulgar en la nueva fuente de cultura, de paz y de fraternidad. Los premios serán el estímulo que enardecza. La oficina que se cree, un medio de orientación, en su ramo, para los que cifren en América ensueños y esperanza. Más tarde, en fin, si prospera la obra, si se engrandece hasta dominar todos los ramales del conocimiento americano, si se inicia el cambio de alumnos premiados entre esta Universidad y las transoceánicas, será nuestra labor, en conjunto, atracción de juventud, venero de afectos, baño de modernidad y base de una sólida comunión científica internacional, que haciendo más íntima la vida de relación, llevará en pos de sí, con actividad incalculable, las transacciones y el cambio de riquezas. — RAFAEL VEHILS, Secretario general.

## Actividad y organización de los estudios americanistas

Se constituye una agrupación americanista, para formar parte de la cual no se requiere más condición que la de solicitarlo, llenando el adjunto boletín ó por carta dirigida al Secretario general de los «Estudios», Rambla de las Flores, 1, principal.

Una vez admitidos, los solicitantes deberán satisfacer la cuota mensual que ellos mismos voluntariamente expresen, en ningún caso inferior á 5 pesetas.

El título que acredite pertenecer á los «Estudios», dará derecho:

1.º A la asistencia gratuita á todos los actos y sesiones que se vayan realizando, excepción hecha de las sesiones dadas en los centros pedagógicos de carácter privado.

2.º A todas las publicaciones de los «Estudios» que deseen adquirir.

La dirección de la nueva institución estará compuesta por los Sres. D. Federico Rahola, D. José Zulueta, una delegación del honorable Cuerpo consular, una delegación de las Sociedades económicas, científicas y artísticas de Barcelona, y varios Sres. Delegados en Madrid, Salamanca, Bilbao, Valencia, Sevilla, Valladolid, etc.

Los Gobiernos americanos, invitados á colaborar en la bella empresa que constituye

el objetivo fundamental de los «Estudios Americanistas», estarán representados por los Honorables Señores Cónsules respectivos, acreditados en esta ciudad, ó por las personas delegadas especialmente para ello.

Las primeras manifestaciones de actividad de los «Estudios» consistirán en conferencias especiales dadas en curso normal en la Universidad de Barcelona y en varios centros pedagógicos de la misma ciudad, sobre «Cultura general americana», comprendiendo en forma amena, que haga interesante la labor á efectuar, sólidas nociones de historia primitiva, régimen colonial y movimiento emancipador, hasta llegar á la formación definida de las modernas nacionalidades, en que el estudio será ampliado á la consideración del aspecto geográfico, físico y geológico, climatología y salubridad de cada país, condición social de los mismos, riqueza agrícola é industrial, potencia mercantil y económica, ambiente intelectual y estado de cultura y espíritu de su civilización frente al porvenir.

Mientras el asunto lo permita, las sesiones académicas irán acompañadas de proyecciones.

Simultáneamente con ellas, los «Estudios» organizarán conferencias extraordinarias que contribuyan á completar los conocimientos y hagan más íntima y eficaz la obra de penetración.

En ningún caso podrán los «Estudios» versar sobre materia religiosa ni sobre política militante.

La dirección de la revista *Mercurio*, portavoz de la nueva institución, cuidará de divulgar los trabajos que se vayan realizando.

Al finalizar los cursos académicos de los centros intelectuales donde los «Estudios» tengan lugar, la dirección abrirá un concurso de opción á uno ó varios premios, cuya calidad ó cantidad sea suficiente y poderoso estímulo y cuyo tema haga referencia á lo estudiado anteriormente, al que podrán concurrir todos los que justifiquen haber asistido á los cursos ó pertenezcan á la nueva entidad americanista.

Tan pronto la dirección de los «Estudios» haya terminado la organización de la Biblioteca Americana, lo hará público, fijando horas especiales para el acceso gratuito.

A medida que la opinión favorable á la obra iniciada lo permita, los «Estudios Americanistas» irán ampliando su acción, especializando estudios, organizando concursos, concediendo premios, estableciendo becas en las Universidades americanas y creando entidades hermanas en otras ciudades españolas, hasta hacer de ellos una vasta obra nacional en pro del codiciado ideal de solidaridad de la raza y rejuvenecimiento ibérico.

celente, pues está en su mano transformar el proyecto del Sr. Maura en sentido liberal, adicionándole el capítulo de la ordenación de la Hacienda, base obligada de la autonomía, preterida en aquél, suprimiendo los artículos relativos al voto corporativo y al régimen de tutela, y modificando los concernientes al nombramiento de alcaldes de Real orden, con tanto acierto combatido en el Congreso por el Sr. Moret.

Además, si el Sr. Moret cree, como lo tiene declarado, que de ningún modo debe involucrarse en una sola ley lo relativo al régimen de las provincias y al de los Municipios, ni es posible aceptar el principio en que se apoyan las mancomunidades provinciales, la solución, dentro del programa liberal, sería presentar y hacer votar una ley municipal, dejando la provincial y las mancomunidades para que las votasen los conservadores. De este modo, si en el orden práctico daría satisfacción al país, que reclama vivamente y con urgencia la reforma, en el orden político salvaría su criterio y el del partido liberal, sin abdicar de ninguno de los puntos de vista sostenidos en el curso de los debates.

Nos consta que el actual presidente del Consejo de ministros, Sr. Moret, se preocupa de esta magna cuestión, y aun parece que está dispuesto, en cuanto se abran las Cortes liberales, á presentar el proyecto del señor Maura en su parte municipal, con algunas variantes que reflejen el criterio del Gobierno, y hacerlo votar en seguida. La forma como el Gobierno ha procedido en el nombramiento de los gobernadores, ajustándose estrictamente á las condiciones que señala el proyecto del Gobierno conservador, á pesar de no haber recibido aquél sanción legislativa, es una prueba fehaciente de que el Sr. Moret, lejos de abandonar el proyecto de la reforma local, se esforzará en darle de nuevo estado parlamentario y hacerlo votar por las Cámaras.

Al proceder en esta forma, resolvería al propio tiempo una grave dificultad política, pues la minoría solidaria, cuya fuerza sería contraproducente desconocer, ajustará su conducta en las próximas Cortes á la que adopte el Gobierno con relación á dicho proyecto, cuya aprobación interesa á todos los Municipios españoles.

Pero, aunque se tengan toda suerte de seguridades y confianzas en el Gobierno que preside el Sr. Moret, entendemos que ha llegado el momento de que los Municipios dejen oír su voz, reclamando, enérgicamente, de los Poderes públicos el planteamiento inmediato de esta reforma, que, si bien tiene defectos y lunares, en conjunto representa un progreso enorme en el desarrollo de la vida municipal, que se siente cohibida dentro de los estrechos moldes de la anacrónica y confusa legislación vigente. Ha llegado el momento de que los Ayuntamientos, reunidos en una Asamblea nacional ó en varias regionales, se declaren por la reforma, en la seguridad de que su opinión ha de pesar en el ánimo del Gobierno, por la fuerza incontrastable que representan.

Si no se deciden á entrar por esta vía, si dan pruebas de apatía y desunión en estos momentos decisivos, el Gobierno interpretará el silencio de los pueblos como una condenación de la reforma, y se desinteresará del problema. El riesgo que se corre es grande; la cuestión trascendental, de vida ó muerte, para los Municipios españoles, y sería, por lo tanto, un gravísimo error y una falta de patriotismo abstenerse de actuar en el sentido indicado y dejar la reforma al arbitrio del Gobierno. Es de esperar que los Municipios se agruparán alrededor de la bandera de la reforma y la defenderán tenazmente, como se defiende la vida amenazada. Por nuestra parte, y en nuestra esfera de acción, contribuiremos á esta magna labor, á la que nos consagramos con entusiasmo desde el primer día.—CRISTÓBAL MASSÓ.

## La Semana

### Política

**Los liberales y el régimen local.** Cuando el proyecto de reforma del régimen local, ya discutido ampliamente y votado en el Congreso y en el Senado, estaba en vísperas de ser implantado sin más dilaciones, la caída del Gabinete conservador lo relega al olvido y vuelve á abrir discusión sobre un problema que, bien ó mal, se resolvía con el proyecto del Sr. Maura.

¿Qué actitud adoptará el partido liberal frente al proyecto? Desde luego, y en vista de la oposición tenaz y obstinada que en las Cámaras ha encontrado la obra reformadora del anterior Gabinete, es aventurado abrir grandes esperanzas, siendo lo más probable que aquél no se reproduzca y se pierdan inútilmente dos años de porfiada y concienzuda labor. Pero una cosa es que el proyecto no se reproduzca, y otra muy distinta que el partido liberal salte por encima del problema, y aparentando desconocer su existencia, no proponga á las Cortes las soluciones que juzgue más acertadas para resolverlo.

Frente al problema de la reforma del régimen local, que está vivo en la realidad y tiene un estado parlamentario, del que no puede prescindir un Gobierno de opinión, cabe adoptar una de estas posiciones: aprobar el proyecto en su parte municipal, tal como quedó redactado en el Senado, reformarlo en lo que el Gobierno crea contrario á sus ideales, presentar un proyecto distinto, ó no ocuparse de la cuestión. De cualquier modo, sería muy conveniente que el Gobierno, reunido en Consejo, hiciera declaraciones concretas y terminantes sobre este asunto, para tranquilizar á la opinión, pues aunque otra cosa piensen determinados elementos del partido liberal, el problema de la reforma del régimen local demanda una solución rápida, y á su alrededor se ha ido formando un estado de opinión que es preciso tener en cuenta.

Con la ley actual y el cúmulo inmenso de disposiciones del Poder ejecutivo que la completan, los Municipios no pueden vivir;

esto lo sabe todo el mundo y el Sr. Moret lo ha repetido muchas veces en las Cortes. Conservadores, liberales, republicanos y solidarios, convienen en la afirmación capital de que el régimen en vigor es incompatible con las aspiraciones de los Ayuntamientos, y que, por lo tanto, hay que reformarlo. Y no sólo en la necesidad de esta reforma han convenido unánimemente todos los partidos políticos, sino que, en principio, derechas é izquierdas, se han mostrado conformes en que hay que conceder á los Municipios cierta autonomía, más ó menos amplia.

La opinión unánime que alrededor de este problema, el más hondo y trascendental de cuantos preocupan á políticos y pensadores se ha formado, no es de hoy; basta enumerar la serie de proyectos que desde 1882, hasta la fecha, han sometido á las Cortes los partidos monárquicos para convencerse de ello.

El partido liberal presentó á las Cortes proyectos reformadores del régimen local en 16 de diciembre de 1882 (V. González), en 23 junio 1883 (Gullón), en 5 enero 1884 (Moret), en 12 julio 1886 (V. González), en 19 octubre 1901 (A. González), en 22 octubre 1902 (Moret) y en 9 de febrero 1906 (Romanones).

El reiterado afán con que el partido liberal ha intentado en el curso de los veintisiete últimos años la reforma de la ley municipal vigente, demuestra la existencia de una fuerte corriente de opinión en este sentido.

Para que el partido liberal pudiese desentenderse del problema, sería preciso probar que aquella corriente ha desaparecido, dejando de actuar desde 1906, lo que es inexacto en absoluto, pues precisamente jamás se ha manifestado con tanta fuerza.

No pretendemos nosotros que el nuevo Gobierno acepte el proyecto del Sr. Maura tal como ha sido aprobado por el Senado, aunque esta sería la solución más rápida y racional; pero si afirmamos que sería una grave falta, un error imperdonable, no modificar en esta etapa el régimen municipal, y que semejante actitud constituiría un agravio manifiesto hacia el país. Precisamente la situación del Gobierno en este punto es ex-

PERIÓDICO DE ATENEO

## Música

## Palau de la Música Catalana

Según y tercer Concert de tardor.—Como era de esperar, el emi-

nente tenor Walther hizo en este segundo concierto las delicias del escogido público. El que interpreta tan magistralmente á Bach, no podía defraudar nuestras esperanzas al cantar los variados y delicados *lieder* de Schubert, Schumann, Brahms y Wolf. En todos rayó á gran altura, secundado admirablemente en el piano por la acompañante Elsa Waltheop Haas. En *Nit y somnis* de Schubert, sobre todo, hermosa composición donde lució su ideal media voz, se hizo aplaudir extraordinariamente.

Quizás las canciones de Schumann no eran de las más escogidas del gran compositor. En cuanto á Hugo Wolf es un compositor moderno, y hasta casi *modernista*, que fia el éxito de sus melodías más al trabajo y disonancias de que están cuajadas que á la pura inspiración. Como Berlioz, busca adre de enlaces extraños de acordes para ser original, y cantos sobrepuestos entre la melodía y el acompañamiento. No obstante, algunas de sus composiciones contienen verdadera belleza. El público salió altamente satisfecho de tan selecta audición.

En el tercer concierto se ejecutó la *Sinfonía sacra*, para órgano y orquesta, de Widor, en la cual el Dr. Schweister mostró una vez más su inteligencia y dominio del difícil instrumento. El, junto con el Sr. Walther y el director Sr. Millet, entusiasmaron al público con los *Cantos espirituales* de Bach, que fueron muy aplaudidos. La *Ultima sonata*, para órgano, de Mendelssohn, quizás obra póstuma, no la encontramos á la misma altura que otras obras del genial y correcto compositor; únicamente el *Andante final* dejó en nuestro espíritu y oído el dulce recuerdo de su inspiración suave. Se ejecutaba otra vez también en este concierto el *Credo* de Bach, que desarrolló sus múltiples y majestuosas bellezas, avaloradas ahora con la seguridad de una segunda ejecución. Y como digno remate de esta serie de audiciones bellas é instructivas, cuya gloria pertenece en primer lugar al director del *Orfeo Català*, que con su voluntad firme é infatigable ha podido vencer tantas dificultades y aunar tan diversos elementos, inteligentes y perseverantes también, se dió un concierto extraordinario el domingo 31, por la tarde, en el cual se repitió casi todo el programa del anterior. El público, numerosísimo, correspondió á él, y premió también con sus aplausos al director y á los ejecutantes.—D.

## Teatros

## El bon rey Dagobert

Farsa poética, en cuatro actos, de André Rivoire. Versión catalana de D. Salvador Vilaregut.—En la corte merovingia se hacen preparativos de fiesta. Es el día en que Hidelswinta, hija de Swentila, rey de los godos, va á llegar para desposarse con Dagoberto. Los palatinos dan órdenes, los servidores se duplican, y el pueblo, inquieto, aguarda á que se le haga sabedor de la fausta nueva.

De súbito se preguntan todos por el Rey, y cunde el pánico ante el conflicto que surgirá, si llega la que con él ha de compartir el trono franco, y no acude á recibirla. Disparados salen los cortesanos á recorrer caminos y atajos, uno tras otro se lanzan á inquirir en las cercanías, á buscarle en los bosques, en las planicies, en las alturas. Hay que avisarle de que es el día de la boda, de lo que se distrajo, marchándose tan camplante á cazar, así que apuntó el sol.

Si Dagoberto peca de olvidadizo, no le ocurre lo propio á la Princesa gentil que dejó en su tierra á un enamorado, á quien corresponde, y al cual prometió—¡promesa que revive en los enamorados de todas las

épocas!—serle fiel. Llévanla á que sea la esposa del rey merovingio, y deseosa de mantener la palabra que dió y de conseguir que la boda se deshaga, acude á la dama que consigo trae, y disfrazándola de harapos la obliga á que se adelante á presagiar la muerte que al Rey se le espera si llega á casarse con la mujer que se le destina.

A tal augurio, que puede influir en el ánimo del soberano, asaz supersticioso, su ministro Eloy, que huele que todo aquello es patraña pura, encuentra fácil remedio, en evitación de la guerra que estallaríase si chasqueábase á la hija del rey godo. Esta se casará; pero la noche misma en que contraiga matrimonio, será la esclava Nantilda, que anda perdida por el rey quien la reemplace.

La Princesa aviénesse á ello, en el seguro de que no tardará en ser repudiada por el Soberano, veleidoso de suyo; con lo cual podrá volver á su patria, y por consiguiente, á estar cerca del amado que allí dejó. Será fiel á éste, y conservará la paz entre los dos pueblos. La esclava, á su vez, acepta, por salvar de la muerte á Dagoberto, en quien adora. Su vida dió ¡cuánto más lo que se la pide!

Pero aún queda el rabo por desollar. Cuando el rey comparece sucio, en indumento de cacería, con los calzones al revés, de la manera menos presentable para un novio, y se encuentra con la que ha de ser su esposa, ha de advertírsele de que no le será dable contemplarla por la noche el rostro, pues si lo intentara, fuera á costa de su propia vida. Es de suponer el aprieto en que esto le pone, pero cede, y acaba por jurar, invocando á San Dionisio, que se someterá á la exigencia del Destino.

No es tampoco, difícil imaginarse lo que ello origina. La Reina acaba por sentir celos de la esclava, y su dignidad de mujer se rebela al fin. Dagoberto mismo no acierta á explicarse el brusco cambio de su esposa, que durante el día le trata con indiferencia rayana en frialdad, y que durante la noche se le muestra amorosa y rendida. Llega el instante en que Hidelswinta no puede más, en que los celos la empujan hacia el amor del esposo, el cual se presenta en la estancia real cuando están aún ambas, la Reina y la esclava, discutiendo quien ha de pasar allí la noche. A tientas avanza Dagoberto: con voz suplicante busca entre las sombras á la que le tiene subyugado, y al fin se encuentra en sus brazos á Hidelswinta. Va á estrecharla con fruición, mas de pronto echa de menos el perfume que otras noches le embriagara al retener gozoso á la mujer toda dulzura. ¿Qué es ello? No acaba aquí su sorpresa. Las manos tienden á buscar acariciadoras las trenzas, y se halla con la cabellera tendida, suelta... ¡Cómo pudo olvidar ella cuánto le place ir destrenzando. primero una, después la otra, las trenzas sedefias! Poquito á poco le mengua el entusiasmo, que desaparece por entero al hallarse con que Hidelswinta ni sabe compensarle de los descuidos que tuvo, entonando aquella canción que le arroba al oír la de sus labios, como miel y azucenas otros días, ahora sin el sabor de antes... Despréndese de Dagoberto la esposa, sin que acierte á salir del compromiso en que la pone, y es la voz de la esclava dulce, fresca, cautivadora, la que desde un rincón rasga las tinieblas con la canción apetecida, que el rey escucha con embeleso, sin acertar con el misterio de todo aquello, hasta que resuelve aclararlo, para no perder el juicio. Descubierta la superchería, sin dar con la razón que la justifique, pnes no cree en las que se alegan, monta en cólera: á Swentila devuelve á su hija, y le declara la guerra; y á muerte condena á la esclava, la cual es salvada por el ministro Eloy y llevada á lejano convento á cuyo jardín va á perderse Dagoberto en día de batalla con los godos. Allí retoña otra vez en él, al vislumbrar á la esclava tan linda como siempre, el recuerdo de la pasión equívoca, y acrece tanto más, al conocer que

## NUESTRO CONCURSO

En el Concurso público abierto por LA CATALUÑA para premiar el mejor estudio crítico sobre *Los mejores cuentos y cuentistas de la moderna literatura catalana*, se han recibido los trabajos siguientes:

Núm. 1. Los mejores cuentos y cuentistas de la moderna literatura catalana. Lema: Historial.

Núm. 2. Cuentos y cuentistas catalanes. L.: ¿El cultivo de la prosa literaria alcanza su altísimo grado de esplendor en Cataluña?

Núm. 3. El cuento en la literatura catalana. L.: *Mulli sunt vocati, pauci vero electi.*

Núm. 4. Cuentos y cuentistas de la moderna literatura catalana. L.: *Gaudiamus.*

ella se avino al engaño por el grandísimo amor que le tuvo: que aún le guarda. Será Nantilda su esposa, y en adelante Dagoberto será otro rey. Ni desmemoriado ni tornadizo, ni burlón. Va á empezar una nueva etapa en su reinado, y al proclamarlo, su voz se confunde con los gritos de victoria que lanzan los suyos, vencedores de los godos, cuya derrota los exalta...

Eso ocurre. Tal es la farsa. Dentro del ambiente de poesía, con sus atisbos humanos, asoma constantemente lo burlesco, como si por sobre de todo lo que acontece un espíritu invisible se mofara de la vida, y aun cantándola los demás, entre estrofa y estrofa se entrometiera, jugueteón, el juglar escéptico. Es como si una doble naturaleza se nos estuviera manifestando mientras dura la representación de la farsa. El actor tiene el desenfadado y la audacia de abordar situaciones difíciles y escabrosas, y cuando no las salva con derroche de poesía es con malicia de bufón que las orilla. La fantasía se desborda, la ternura campea, la pasión se enciende, el drama surge, y una cabriola borra el recuerdo y trae una nota fresca de sonajero agitado burlescamente para llamar la atención sobre egoísmos y concupiscencias que se dan en la vida. De concepción poética y de *vaudeville* á la par tiene algo y aún mucho esta obra. Ello la presta un matiz desusado, algo que desconcierta, y que deja en el espíritu contradicciones: contradicciones de juicio. Acháquese á ese doble sentido que la informa.

Al elegir el autor los personajes que son eje de la acción de la farsa que ha escrito, ya empezó por dejar la Historia y la Leyenda á un lado. De aquéllos tomó sólo el nombre, para hacer de ellos luego unas figuras á su antojo, para lo cual, no había precisión de recurrir á darles una filiación histórica, desde el instante que ésta había de ser desnaturalizada. Y este es el gran yerro que obscurece, siquiera por lo que se refiere á uno de los personajes, las grandes cualidades que la aludida producción tiene. Pudo el poeta enamorarse del ambiente de la época, y dentro de ésta suponer la fábula con seres imaginarios. Así no hubiérase caído en presentar á Eloy—que quiérase ó no, se deduce que es el consejero que en realidad Dagoberto I tuvo—en forma que no responde á quien alcanzó el respeto de la Corte merovingia, por sus méritos de artista primero, por sus luces y virtudes después.

Precisamente, el que luego fué obispo de Noyon tuvo una conciencia delicada; ingenio y prudente, bajo su vestido de lino recubierto de pedrería, llevaba burdo cilicio, y era su atavío lujoso, correspondiente al cargo que tuvo en la corte; medio de ocul-

tar su alma austera. De su religiosidad y buen sentido nació su predicamento, una vez ganó el favor real como orfebre.

De él se ha escrito:

Faudrait une lyre dorée  
Qui eut sa tablette azurée  
Sur icelle des fils d'argent,  
Son dos couvert d'orfèvrerie  
Chaque cheville en pierrerie  
Et l'archet de même entre-gent.

O saint Éloi prélat insigne  
Pour te chanter un los condigne  
Aux mérites de tes vertus.  
Ton doit l'Eglise a tant de gages  
Et qui admire tes ouvrages  
D'or et de perles revetus.

Su lugar en la farsa lo hubiera podido tener cualquier noble, cualquier servidor palatino, cualquiera menos Eloy. Y se hubiera salido ganando.

Y en cuanto á la versión catalana del señor Vilaregut, no es por ella fácil deducir lo que puede ser la obra en la lengua original. Es de creer que en ésta han de resultar más matizados y con mayor delicadeza frases que tal como han sido traducidas al catalán se salen del ambiente, de la tónica general.

Entre los intérpretes, las señoritas Xirgu y Santaolaria son merecedoras de general aplauso por la delicadeza aquélla, y la dignidad ésta con que mantuvieron su papel.

La representación escénica mucho mejor que en otras ocasiones. Las decoraciones del señor Ros y Güell muy pintorescas.—M. RODRÍGUEZ CODOLÁ.

## Correspondencias

### De Bilbao

1.º de noviembre.

Habiendo leído en el diario *El Noticiero Bilbaíno* un artículo titulado «Rectificando» firmado por D. Primitivo Menchaca, dirijo ésta en particular á dicho señor y á cuantos se creyesen mortificados ó aludidos, garantizándoles, bajo mi palabra, que jamás, en ninguna ocasión, presente ni pasada, ha sido mi ánimo, ni por asomo, molestar á nadie y menos á los bilbaínos, para quienes tengo afecto y buenos amigos, y además por vivir entre ellos.

El asunto á que me refería en la mentada correspondencia era únicamente el objeto de hacer una «comparación» entre Bilbao y Barcelona, y teniendo en cuenta la forma en que dicho señor lo ha visto, comprendo que no cabía tal comparación, pues ésta no es posible si se tiene en cuenta la diferencia que existe entre esta Invicta villa y la culta Barcelona.

No conozco personalmente á dicho señor, como ignoro si él me conoce á mí; pero si que veo en él á un entusiasta y amante de su patria como yo lo soy de la mía. En esto creo estamos conformes. Por lo cual y aceptando que pudiese establecerse tal comparación, resultaría que somos dos amantes patriotas.

No analizo ni puntualizo los extremos á que se hacía referencia; pero mi única y verdadera intención fué la de mirar si la Compañía de tranvías pudiese regular el servicio, particularmente en la línea de Bilbao á Las Arenas, ya que he observado por práctica que no está bien regulada y resulta en perjuicio de los obreros, y además los precios de los trayectos caros, cosa que con buena voluntad podría subsanarse y los pasajeros en general saldrían beneficiados.

La otra parte era lo referente á los precios de los teatros, y en esto creo que también hay razón, pues á la salida de las «secciones» estoy cansado de oír á muchísimas personas que á ellos asisten que «si no fuese tan caro irían más; pero que su sueldo ó jornal no se lo permite».

Estos dos fueron los motivos que me indujeron á escribirla, pues todo lo demás era sólo comparación entre París y Barcelona. A cada cual lo suyo y todos debemos respetar y ser respetados.

Sirva ésta como la más amplia satisfacción y me ofrezco como buen amigo al señor

D. Primitivo Menchaca, á quien tendría sumo placer de verle en el «Centre Catalá» pues con su contestación me ha demostrado que es un buen bilbaíno, como yo me precío de ser un buen catalán.

Los catalanes en general, cuando nos equivocamos, hacemos como los bilbaínos, sabemos reconocerlo.

# La Prensa catalana

Diario de Barcelona.—De M. M. Illas y Fabra.

Como probablemente vieron á su tiempo mis benévolo lectores en la gacetilla de los periódicos locales, el representante en Barcelona de la casa productora de películas cinematográficas Itala-Films dirigió días atrás una carta á cada uno de los diferentes periódicos diarios que aquí se publican, llamando su atención y solicitando su concurso en favor de la moralidad en los cinematógrafos.

El citado representante — cuyo nombre siento de veras de recordar en este momento — notaba el desarrollo extraordinario que ha logrado adquirir en poco tiempo la producción de películas cinematográficas, industria que actualmente proporciona el sustento á numerosas familias; hacía presente el extraordinario favor que el público dispensa á este espectáculo de nuevo género, y habida cuenta de las censuras que con razón habían dirigido algunos periódicos á los empresarios y fabricantes poco escrupulosos en la elección de asuntos, solicitaba que la prensa estableciese en sus columnas una sección de crítica cinematográfica, como la tiene de crítica de teatros, á fin de que sirviera de orientación al público y hasta á los empresarios de salas de espectáculos y á los fabricantes de películas.

La verdad del caso es que el cinematógrafo, la fotografía animada, este nuevo prodigio que nos permite ver lo que ocurrió como si de nuevo ocurriese á nuestros ojos, asistir á los acontecimientos sin acudir al sitio donde tienen efecto, *presenciar* las cosas sin estar presentes, y poderlas reproducir una y mil veces para apreciarlas, si así lo deseamos, en sus más nimios y secundarios por menores; este nuevo prodigio, en el terreno de la práctica ha bajado al nivel ó poco menos de un espectáculo de feria para solaz y esparcimiento de ehiquillos, niñas y militares sin graduación. Lo que debiera servir para instruirnos y deleitarnos con goces elevados, lo que debiera substituir en cierto modo los viajes que no nos es dable realizar; lo que pudiera proporcionarnos una idea de las varias industrias en que se emplea la actividad humana, ó mostrarnos los maravillosos trabajos de la naturaleza, se utiliza principalmente para entretener al vulgo ocioso con la representación de escenas preparadas, casi siempre insulsas y con frecuencia nada edificantes. En esto, como en otras mil cosas de la vida, se ha impuesto la estulticia de los más, y nunca pudo aplicarse mejor que en el presente caso el conocido pareado que califica de justo hablar al vulgo en necio, puesto que es necio, lo paga y le da gusto así.

Dijimos antes que las escenas preparadas para las exhibiciones cinematográficas son con frecuencia muy poco edificantes, y al abordar ahora el tema de su moralidad ó inmoralidad, creemos indispensable una aclaración previa. Como hemos dicho ya alguna otra vez, para la mayoría de las personas que asisten á los espectáculos públicos, y oyen y ven, pero no pesan ni meditan, únicamente es inmoral lo que es indecoroso; y mientras no se ofenda el pudor de sus ojos ó

Termino deseando que Vizcaya y Cataluña, regiones hermanas, regiones industriales, regiones cultas, donde son bien tratados cuantos á ellas acuden, sean de donde sean, no tengan jamás el menor contratiempo y sean, como indicaba en mi última: Vizcaya la perla del Cantábrico y Barcelona la perla del Mediterráneo.—PEDRO TORRAS.

sus oídos, les parecen todas las cosas aceptables; mas para los que ahondan un poco más en la materia y recuerdan que los pecados capitales son siete, y no uno solo, es indudable que existen espectáculos profundamente inmorales y peligrosos que, sin embargo, no infieren el más mínimo agravio á la honestidad de los circunstantes; y aun me atrevo á decir que este género de inmoralidad es mucho más pernicioso que la otra, precisamente porque no salta á la vista como aquélla, y nos coge desprevenidos y confiados.

Como ejemplo de lo que digo, recuerdo una película que el público encontraba «muy graciosa», y se titulaba algo como «Buen ladrón y buen padre». Salía primeramente un cuadro de familia: un matrimonio con dos hijos de corta edad monísimos; el médico de la casa visitaba á los pequeñuelos y declaraba indispensable una larga permanencia á orillas del mar; y el excelente padre, en vista de ello, preparaba sus utensilios de ladrón, saliendo inmediatamente á campaña, después de despedirse cariñosamente de los suyos. La primera de sus operaciones era el asalto de una casa deshabitada donde encontraba algún dinero, y escribía á su esposa: «Negocio regular». La segunda de sus hazañas era intentar el robo en una casa donde, sobre no haber dinero, se debía pagar en plazo perentorio un letra de cambio; el padre de familia, compadecido á la vista de aquel cuadro, desembolsaba el importe de la letra y mandaba una carta á su mujer diciendo: «negocio malo; procuraré resarcirme». Y, en efecto, el modelo de padres y de esposos atracaba después al usurero cobrador de la letra, y enviaba á su casa esta carta triunfal: «Negocio espléndido; compra trajes nuevos para los chicos. Saldremos en seguida». El final de la película era el apoteosis del «Ladrón buen padre». La familia salía para una playa de moda en un vagón de primera clase y los gendarmes de punto en la estación les ayudaban á cargar los equipajes. El público lo encontraba graciosísimo.

Es posible que alguno de mis lectores encuentre harto severos estos juicios, pero repito que, en su gran mayoría, las películas cinematográficas que comúnmente se exhiben me parecen sobremedera demolidoras, y aun las más inocentes como las que presentan travesuras infantiles, me parecen á veces no exentas de peligros, pues de mí sé decir que, si tuviera hijos y les llevara á ver las últimas, temería que cualquier día tuviesen el antojo de repetir en casa aquellas diabluras.

Hay que tener en cuenta á este propósito que el cinematógrafo es mucho más sugestivo que el teatro, pues se confunde siempre con la realidad, ya que, aun en las escenas preparadas, utiliza elementos ciertos y efectivos; y sus bosques, son bosques; sus ríos, son ríos; sus trenes, trenes; sus montañas, montañas. No así en la escena, donde sabemos todos que son telas pintadas lo que vemos. Además, con las películas de previa combinación, como la del «Buen padre» mencionada, alternan las que son puro reflejo de la realidad sin ningún género de duda, como una escena de la campaña de

Melilla, una calle de Londres, etc., etc.; y á los espíritus sencillos, á los niños como á los ignorantes, les parece que todas ellas se refieren á cosas ciertas y sucedidas que sorprendió la máquina del operador. De aquí que el cinematógrafo pueda llegar á ser, en algún caso, un verdadero peligro social.

¿Cómo evitar los males que se pueden seguir de todo lo indicado? Cada cual en su esfera puede hacer algo y la prensa hacer mucho de su parte; pero el problema exige de otro lado la intervención de los poderes públicos, llegando, si es preciso, á la previa censura.

## La Publicidad.—Editorial

Hoy debe llegar á Barcelona el nuevo gobernador civil de la provincia, D. Félix Suárez Inclán. Viene en calidad de representante del Gobierno central, como una especie de embajador en la región catalana.

¿Qué instrucciones ha de llevar el ex ministro de Fomento? ¿Qué impulsos han de moverle? ¿Hacia donde dirigirá su paso?

Según declaración del gobernador civil interino Sr. Muñoz, circulan aires de libertad. Bien llegado sea ese aire, pues desde ha tiempo veníamos respirando una atmósfera viciada.

Sólo desea el pueblo republicano de Cataluña entrar en una esfera de libertad. Ha sido vejado y escarnecido por todos los elementos de la reacción. Habiendo puesto fe en los hombres directores de la política se ha visto defraudado en todas sus esperanzas.

¿Podrá abrir hoy día la flor de su vida á la esperanza?

Veamos. Se ha de hacer una completa liquidación de los luctuosos sucesos de julio, echando el tanto de culpa á cuantos puedan considerarse culpables—no como autores de una acción violenta—sino á los impugnadores, á los provocadores de los mismos, tanto como á aquellos que después de la revuelta quisieron encontrar en la venganza satisfacción á sus anhelos y en la represión modo de conseguir ventajas políticas explotando la desgracia de la ciudad en provecho propio.

Esta liquidación se ha de hacer, recta y serenamente, inspirada en los límites de la más estricta justicia.

Sin justicia no puede haber imperio de libertad. Y esta acción la ha de realizar por su cuenta y por su riesgo el pueblo democrático y liberal de Cataluña, tanto emprendiendo una acción vigorosa de realización, como prestando su concurso á cuantos de una manera honrada la efectúen.

¿Y cómo ha de conseguir el logro de sus aspiraciones, si no se le reintegra completamente en sus derechos? Si el nuevo gobernador llega en una ráfaga de libertad, levantando la suspensión de garantías constitucionales, inmediatamente, rápidamente, sin dilación; si llega para levantar el destierro de todos los tan arbitrariamente extrañados; si llega para levantar la suspensión de periódicos y para ordenar la próxima y rápida apertura de centros políticos y de escuelas laicas, si llega para aconsejar el perdón y la amnistía, nosotros seremos los primeros en celebrar su venida, pues con su sola presencia, aun cuando no ejerciese otra acción ya habría prestado sus servicios á la libertad.

Pero la izquierda catalana, para desenvolverse en una acción liberal y democrática, no ha de fiar únicamente en la satisfacción que puede darse á los sentimientos liberales humillados. Necesita de la obra de reparación. Ha sido grave el insulto; ha de ser completa la satisfacción.

No basta exigirla. Por muy completa que sea debe mantenerse la protesta. Se ha demostrado en estos días la fuerza magna de los elementos reaccionarios que han atacado de frente manteniendo una estrecha y completa disciplina. Se señala un peligro con esas fuerzas de las derechas, contra el cual debemos defendernos todos los elementos de

la Izquierda Catalana. Para la defensa se necesita de una estrecha unión y de una estrecha disciplina. Y mucho más que para la defensa, para la ofensa.

No es cuestión de defender posiciones; sino que se han de conquistar de nuevas, cueste lo que cueste y pese á quien pese. En la defensa se pierden energías que se pueden recobrar en los ataques.

Pero es preciso — lo repetimos — para el ataque llegar á una completa unanimidad de criterio entre todas las clases liberales. Formidable enemigo vamos á repeler; formidable y disciplinada ha de ser nuestra fuerza.

No fíemos en las benignidades de un gobierno. Nos promete libertad; aprovechémonos de la promesa, pero sin tumbarnos á la bartola. A Dios rogando y con el mazo dando.

Si no se llega á una completa, casi absoluta identificación entre todas las fuerzas de la Izquierda Catalana, no podrá realizarse una acción provechosa.

Urge, por tanto, que todos los elementos directores de la política liberal de Cataluña expresen su opinión. Hablen al pueblo y hablen á sus hombres. Urge emprender una vigorosa campaña que remueva á toda la región Catalana y que sea capaz de emocionar á todos los republicanos de España. Urge, por tanto, convocar la gran Asamblea de la Izquierda Catalana, para que trace una orientación completa á los republicanos, para que éstos puedan presentarse ante Cataluña con la completa altivez de los hombres justicieros, pudiendo decir, bien clara y terminantemente á todas las clases sociales, que no puede un pueblo conquistar su Autonomía sin la forma esencial de un gobierno republicano, y que no podremos constituirnos en convención republicana, sin que abordemos de frente el problema de la reivindicación civil, combatiendo ardentemente por la libertad de conciencia contra toda jurisdicción marcial ó eclesiástica.

¿Puede abordarse el problema? Adelante, sin que haya un alto en la marcha.

## La Veu de Catalunya.—Editorial.

No son únicamente los ciudadanos de procedimientos conservadores los que han lamentado la caída de Maura y se han espantado de la subida de Moret; no, todos vosotros, lectores, lo sabéis: ciudadanos de colores políticos encendidos, han confesado que la nueva situación no convida á vivir tranquilamente, porque los gobernantes de ahora no pueden inspirar fe, ni menos entusiasmo, para una firme colaboración, ni siquiera conseguirán una temporada de pacífico iritando, porque pronto exasperarán á los que esperaban un cambio radical de política.

Únicamente se muestran satisfechos los individuos que integran los grupos liberal, demócrata y republicano en parte. Los que necesitaban el cambio de gobierno como la boca ambrienta exige imprescindiblemente el yantar; y los que viven como revolucionarios del escándalo, del retroceso, del desbarajuste del Estado, cuando no de la impunidad que les ofrece el personal que ha de influir eficazmente en el mecanismo gubernativo.

Nosotros podemos asegurar que en Barcelona ha producido estupefacción el acontecimiento político, lo cual ha hecho comprender toda la seriedad obtenida en tres años de gobernación respetable, en cuanto significa una orientación sincera y decidida de la política general del país. El que niegue que ha habido sorpresa y temor ante lo sucedido, no dice la verdad; comete una traición á sus propias sensaciones y á la misma realidad que tiene ante sus ojos.

La sorpresa fué legítima porque parlamentariamente el Gobierno no podía caer, ya que disponía de una mayoría más adicta

que nunca; tampoco podía desaparecer disfrutando, como es cierto, de la absoluta confianza, del poder moderador; ni menos convenía la sustitución, porque después del partido conservador había de subir fatalmente el liberal, es decir, una entidad política compuesta nominalmente de tres ó cuatro núcleos de partidarios que apenas se pueden tolerar en la oposición, cuando menos, en la época de la posesión del gobierno. Separados por ideas, los que las tengan; enfurecidos entre ellos por las diversas colocaciones.

El temor aun era más legítimo; tan legítimo que para los que ignoran los derroteros de conducta pública que seguirán los liberales, cuya subida ya ha envalentonado á todos los elementos de disgregación social, como para los que quieren sinceramente un cambio serio en todos los órdenes de la política nacional. Nada de extraño tendría que á la primera ocasión se repitiesen los vergonzosos sucesos de principios de 1907, en que con cualquier motivo se echaban á la calle las turbas innobles, que disparaban los revólveres y después encontraban facilidades para ser recibidas atentamente en el despacho del gobernador. Ahora mismo republicanos y demócratas empiezan á quejarse de que las Cortes estén cerradas y de que continúe la suspensión de las garantías constitucionales. La mayor parte de los lectores ha visto la declaración oficial de que el nuevo Gobierno está absolutamente de acuerdo con el anterior en cuestión de la guerra, basada en un problema internacional, aceptado por unos y otros en tiempo oportuno. El elemento perturbador siente ya una profunda desconfianza al ver que continúan los procesos, que los desterrados no regresan, y que los presos no están aún en la calle.

¿Es que el nuevo Gobierno no ha subido en virtud de un programa concreto, propagado por todas partes, arraigado en la opinión? ¿De modo que el cambio no se ha efectuado á la europea, á pesar de que se trata, según ellos mismos dicen, de un partido europeo? ¿Es, pues, cierto, que el Gobierno de Moret ha quedado constituido, por efecto de un procedimiento anormal, como tantas veces, casi siempre, ha sucedido en España?

Todo esto es verdad, y, no obstante, la prensa demócrata, en lugar de estudiar el hecho, de condenarlo, persiste en combatir á los gobernantes caídos, callando sobre las contradicciones que ya cometen los ensalzados. Parece que ya tienen bastante con llamarse liberales para que puedan permanecer tranquilos en el poder. Ya ninguno de los que más gritan se preocupa de lo que acuerda el Consejo. El título de liberal es una garantía para poder obrar anticonstitucionalmente, para burlarse de las leyes, para rechazar las aspiraciones populares. Se llaman liberales; ¿qué más se desea?

Pues, bien; digámoslo una vez más: para nosotros los nombres valen muy poca cosa cuando no van acompañados de los hechos.

Republicano, monárquico, liberal, reaccionario. Palabras, sólo palabras. Estos encasillados están llenos de palabras que, en la vida política y social, no responden con hechos á la divisa que en su frente ostentan.

Gran penacho; absoluta vacuidad.

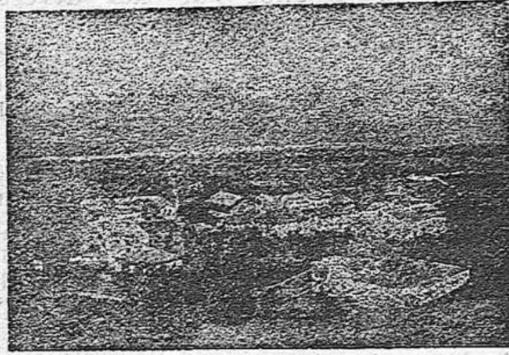
Quizá se haga preciso que los hombres sinceros y resueltos de todas las regiones hispánicas se decidan á pensar en la imposibilidad de que tal confusión y aturdimiento estorbe el avance del país, y meditar la forma en que elementos de vida, de superioridad, puedan contribuir con eficacia al desarrollo de las energías nacionales. Para esto son necesarias dos cosas; una coincidencia de ideales en toda España y un núcleo de españoles abrazados en el amor á su tierra nativa y en el convencimiento de que la unión hace la fuerza.

El nombre es lo de menos. El ideal es lo que importa.

Gran Fábrica de Hilados y Tejidos

**Prat, Carol y C.<sup>a</sup>**

Ronda de la Universidad, núm. 18.—BARCELONA



**Grandioso alneario de  
ESPLUGA DE FRAN OLI**  
Aguas ferrosas bicarbonatadas

Curan la anemia, cloroanemia, debilidad general, dispepsias atónicas, escrofulismo

Informes y alquiler de chalets:

Bruch, 114.—Teléfono 3782.—Barcelona

**M. BERISTAIN**

Rambla de S. José, 12 Fernando VII, 2 Rambla del Centro 13

**ARMERÍA** Fábrica de armas é incrustaciones de oro sobre acero

FÁBRICA MODELO EN EIBAR (GUIPÚZCOA)

**ACADEMIA MERCANTIL MILLET**

Plaza de Sta. Ana, 24, 2.º (frente al Fomento del Trabajo Nacional)

Horas de clase: de 7 á 9 mañana y de 7 á 11 noche

Enseñanza comercial Teórico-Práctica de Teneduría de Libros, Cálculo mercantil, Legislación, Economía política, Ortografía, Reforma de letra, Idiomas, Prácticas de escritorio, etc., etc.

Preparación completa para Sobrecargo de la marina mercante

**Director: D. JAIME MILLET OLIVER**

Profesor Titular y Mercantil, Capitán de la marina mercante, y autor de la conocida obra "Teneduría de Libros ó clave de la Partida doble," premiada en la Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza

**Cemento Portland Artificial**  
**ASLAND**

Fábrica en Castellar de Nuch y la Pobla de Lillet

Actual producción, 120 toneladas diarias,  
próximamente aumentada á 240 toneladas

**Sólo una clase, la superior**

UNIFORMIDAD Y CONSTANCIA EN LA COMPOSICIÓN

Resistencias sólo comparables á las de los mejores portlands conocidos.—Aplicables á todos los usos, especialmente á los que exigen resistencia extraordinaria

COLOR INMEJORABLE PARA PIEDRA ARTIFICIAL

A igual resistencia admite cuatro veces más arena que los mejores cementos

Fabricación por hornos rotatorios automáticos. Motor hidráulico por tubería forzada de 4,700 m. de largo por 80 centímetros de diámetro, desarrollando 3,000 caballos de fuerza. Combustible procedente de las minas de la Compañía. Laboratorio físico y químico á disposición de los clientes como garantía de la calidad. Análisis constante de las primeras materias y del producto elaborado.

DESPACHO EN BARCELONA: Plaza de Palacio, 15 (Pórticos Xifré)

**SOCIEDAD ANONIMA DE NAVEGACION TRANSATLANTICA**

(Antes A. FOLCH Y C.<sup>a</sup>, S. en C.)

Rambla de Santa Mónica, núm. 21, principal.—BARCELONA

Línea de Cuba, México y Estados Unidos

Prestan dichos servicios los vapores siguientes:

<b>Argentino</b>	<b>Miguel Gallart</b>
<b>José Gallart</b>	<b>Puerto Rico</b>
<b>Juan Forgas</b>	<b>Brasileño</b>
<b>Berenguer el Grande</b>	

Admiten carga y pasaje para las indicadas líneas.

Para fletes, pasajes y demás informes, dirigirse á las oficinas de la Compañía

Rambla de Santa Mónica, núm. 21, principal

**VIU A É H JOS DE CLAUDIO ARAÑO**

Fabricantes de Hilados y Torcidos de Estambre

Teléfono número 89

Tejidos de Estambre, Lana, Algodón y sus mezclas

PLAZA JUNQUERAS, 2.—BARCELONA

**HIJOS DE JOSÉ MONTEYS**

FABRICANTES DE HILADOS, TEJIDOS Y ESTAMPADOS

Especialidad en PAÑOLERÍA DE ALGODÓN

Casa fundada en 1817

DESPACHO: BILBAO, 206.—BARCELONA

**PRIMER PREMIO**

seguro la Neurastenia, Clorosis, Debilidad, Palpitaciones, Convalecencias y demás enfermedades nerviosas. Se entregará GRATIS una muestra en elegante caja metálica á quien lo solicite al autor. — B. DOMÉNECH, farmacéutico. — Ronda de San Pablo, número 71. — BARCELONA

DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BARCELONA lo ha obtenido la farmacia del Dr. Doménech, en donde se elabora el maravilloso tónico-reconstituyente **Fosfo-Glicco-Kola** Doménech, que recomiendan los médicos más eminentes para combatir con éxito

## La Almudaina.—De L. Montero

Mientras la prensa de por aquí (Roma) comenta con variedad de criterio, según las diversas tendencias políticas de cada órgano, el cierre de muchas escuelas modernas establecidas en Barcelona, gracias á la propaganda anarquista de Ferrer, y que con sus terroríficas y antipatrióticas doctrinas contribuyeron no poco á los luctuosos sucesos de la semana trágica, quiero presentar á los lectores de *La Almudaina* un modelo de escuelas profesionales que por la munificencia de un acaudalado turinés y con la subvención del Gobierno acaba de instalarse en Roma, después de varios ensayos.

Este benéfico instituto, llamado Escuela Especial de obras públicas y de la industria, tiene por objeto un vasto cuadro de instrucción donde la teoría y la práctica andan sabiamente mezcladas.

La idea directriz del fundador, que se ha enriquecido con el trabajo, es dividir la enseñanza en numerosas y pequeñas partes elementales, dejando al alumno el cuidado de asimilarse éstas en las combinaciones y maneras más convenientes á sus presentes condiciones económicas é intelectuales, y á las futuras necesidades de su empleo. Para mostrar el gran suceso y la útil oportunidad de esta escuela, baste decir que mientras en 1891, por vía de ensayo, esa poseía una simple sala donde un solo Profesor enseñaba un programa necesariamente restringido á 15 alumnos, hoy cuenta la nueva instalación con cien Profesores y más de siete mil discípulos. Pertenece á la Escuela un gran edificio en el Centro de la Capital, un vasto campo de experimentos en un suburbio cercano, una casa de familia, un museo industrial, una biblioteca, varios laboratorios y talleres, amén de un amplio polígono de aplicación de tres hectáreas. Aquí los alumnos ponen en práctica las nociones teóricas y los varios proyectos complicados; construyen casas, puentes y otras implantaciones diversas, y bajo la prudente vigilancia de peritos en la materia, dirigen los trabajos, contratan el precio de la mano de obra, y ejercen y aguzan de mil modos su iniciativa. Por esto, en el porvenir, cuando terminados los estudios se encuentren frente á verdaderos trabajos, tendrán ya aquella competencia y seguridad que á menudo falta á los noveles ingenieros de las escuelas de aplicación y politécnicos.

Crear hombres de oficio es la primera idea de este instituto; crear hombres de todo oficio es su segunda y no menos laudable preocupación. La enseñanza dada por personas prácticas abraza un programa vastísimo de conocimientos técnicos y generales, como la física, química, geografía, y lenguas modernas. Actualmente comprende cinco secciones: obras públicas, arquitectura, electrotécnica, minas, agrimensura y topografía. Cada sección está dividida en clases y subdividida en cursos. El alumno sigue de estos cursos, de estas clases, de estas secciones, lo que más le conviene según el grado más ó menos elevado y los resultados más ó menos brillantes; y sus estudios son consagrados con certificados y diplomas correspondientemente graduados. De esta manera, vaciándolos á todos en el molde del mismo taller y laboratorio, la escuela forma hábiles dependientes del comercio, maquinistas, geómetras, dibujantes, químicos, topógrafos, directores de empresas edilicias, ingenieros electricistas, arquitectos, ingenieros de minas y de obras públicas..., todo un personal completo y coherente de trabajadores, aptos para llenar la deplorable laguna que media muchas veces entre los soldados y el Comandante del ejército industrial, de este inmenso ejército, cuya preparación anda tan descuidada en los países latinos y especialmente en nuestra España, y que, sin embargo, combate á diario las más ásperas y fundamentales batallas modernas, que son las económicas.

La característica más importante en la obra de este benéfico Instituto y la que ha contribuido más al éxito de sus ensayos es el adaptamiento admirable no sólo á la futura condición de los alumnos, sino á su estado presente. La Escuela especial tiene alumnos, regulares internos en una casa de familia—ó externos como en todos los politécnicos.—Hay además cursos nocturnos y dominicales á disposición de las personas ocupadas en otros quehaceres. Y, en fin, para todos los otros, de cualquiera edad, país ó posición social, sean empleados ó no, que no pudiendo seguir los cursos, quieren no obstante instruirse para mejorar su estado, la Escuela les sale al encuentro, distribuyendo á domicilio el alimento intelectual, como se hace con el agua, el gas ó la electricidad.

La enseñanza por correspondencia se compone 1.º de un plan de trabajo que indique al alumno los estudios que debe seguir y redactado según el tiempo que aquél pueda disponer; 2.º de cursos autografiados y llenos de todos los desarrollos y explicaciones que serían dadas en una lección oral 3.º de ejercicios cuidadosamente graduados, para cuya resolución es menester conocer á fondo los cursos. Las ventajas de esta enseñanza por correspondencia no son pocas. El alumno estudia en el seno de la familia, en viaje, de veraneo, como y cuando quiere, en un tiempo proporcionado á su capacidad intelectual. El Profesor que se ocupa de él particularmente llega muy pronto á conocerlo y guiarle con ojo seguro. La resolución de los problemas y el extracto escrito de las lecciones le precisa las ideas

y le acostumbra á expresárselas de una manera clara y corriente.

La enseñanza por correspondencia ejerce también una influencia notabilísima desde el punto de vista social: ella penetra por doquiera; sobre la tierra y el mar, en los palacios suntuosos y en las humildes boharedillas, en las populosas ciudades y en las aldeas solitarias, dando á los desheredados los medios de elevarse á los más altos empleos y suprimiendo por tanto esa causa permanente de los conflictos de clase. ¡Cuántas veces en los campos y en los talleres se oye aquella frase llena de hiel y de aviso: si yo hubiera tenido medios para estudiar!...

¡Cuántas veces desalentados por estudios demasiado largos y contrarios á su índole, jóvenes que bien dirigidos hubieran podido aportar un verdadero tributo al progreso, se alejan desconfiados del camino emprendido para vagar indecisos acá y acullá, caer insensiblemente y perderse para siempre en los bajos fondos sociales!

¿Por qué nuestra España no ha tratado de imitar ese modelo de escuelas profesionales que la hermana latina de los Alpes acaba de introducir en su reino? Y porque la prensa del trust en vez de mendigar tendenciosas protestas contra el régimen coercitivo del Gobierno, que no quiere monopolice más con la opinión pública junto con los demás órganos, no emprende una campaña verdaderamente patriótica para mejorar la cultura social de las escuelas profesionales?

Esperemos: que la experiencia y el buen sentido van abriéndose paso.

# Opiniones ajenas

## La Historia regional de España

La reciente publicación de obras muy importantes acerca de esta rama de la historiografía patria ofrece ocasión propicia para exponer algunas consideraciones sobre el pasado y el presente de tales estudios. Su extraordinario interés, aun para los cultivadores de la historia nacional, se comprende desde luego teniendo en cuenta que ésta carece de base sólida si no se asienta sobre el conocimiento exacto y detallado de la historia territorial, la cual necesita, á su vez, de los puntos de vista generales que aquélla le proporciona.

El amor á la tradición y su consecuencia natural, la afición al cultivo de la propia historia se ha desarrollado más intensamente, por tener mayor y más adecuada materia sobre qué actuarse, en las regiones que han tenido en algún tiempo vida política independiente ó autónoma. Aragón, Navarra, Cataluña, Valencia, Mallorca, Galicia, Provincias Vascongadas. A ellas nos limitamos en este artículo.

La comunidad de vicisitudes y tradiciones, el recuerdo de una vida común contribuye en más ó menos grados á la formación de un espíritu colectivo. La diversa intensidad de este espíritu en las Corporaciones provinciales y municipales de la medida de su interés por las empresas literarias de esta índole y de la protección que les conceden.

De las varias clases de trabajos á que pueden reducirse las investigaciones históricas, ediciones de textos, monografías y exposiciones generales, todas ellas impresionables y que, por lo mismo, han de llevarse de frente, la primera merece la preferencia de los cultivadores de la historia regional en los momentos actuales.

Importa, sobre todo, publicar en gran escala fuentes inéditas cuya importancia las haga dignas de la luz pública y reimpresión de las editadas insuficientemente, conforme á lo que exige el estado actual de la ciencia. Es preciso facilitar al investigador el estudio de los diplomas, de las crónicas, de las fuentes jurídicas y económicas.

Por fortuna, cada vez se abre más camino entre nosotros el convencimiento, como lo demuestra el número y la importancia de las colecciones de documentos históricos emprendidas en estos últimos años.

Son verdaderamente inmensos los materiales históricos inexplorados que guardan aún los archivos eclesiásticos y civiles, los de las Corporaciones que gozaron en otro tiempo de mayor ó menor grado de autonomía, los de las familias nobles y aun los de la clase media, esto último especialmente en Cataluña, donde la institución del *heredamiento* ha favorecido su conservación. La historia de las instituciones jurídicas y económicas y la de la cultura general pueden esperar grandes acrecentamientos de las investigaciones asiduas y metódicas llevadas á cabo en estos archivos; y á los cultivadores de la historia regional corresponde la parte principal en tan fecunda labor.

La historia de la Corona de Aragón tuvo felicísimo principio con los admirables *Anales* de Jerónimo Zurita, que la cimentaron sobre roca granítica. Prosiguieron la tarea con vario suceso sus continuadores en el cargo de cronista del reino durante el siglo XVII. A fines del XVIII se publicaron el estimable libro del polígrafo don Ignacio Jordán de Aiso sobre la Historia de la economía política en Aragón y los primeros volúmenes del interesante repertorio de los padres Lamberto de Zaragoza y Ramón de Huesca, que lleva por título «Teatro histórico de las Iglesias de Aragón». Entre los tres

# COMPañÍA TRASATLÁNTICA

## BARCELONA

### Servicios

**Línea de Cuba México.**—Servicio mensual á Habana y Veracruz saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.—Rebaja en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales para camarotes de lujo.

**Línea de New-York Cuba y México.**—Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26, y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.

**Línea de Venezuela-Colombia.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 11, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Sta. Cruz de Tenerife, Sta. Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo, Carúpano, Coro, Cumaná y Trinidad con trasbordo en Curaçao.

**Línea de Filipinas.**—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 4 enero, 1.º y 29 febrero, 28 marzo, 25 abril, 23 mayo, 20 junio, 18 julio, 15 agosto, 12 septiembre, 10 octubre, 7 noviembre y 5 diciembre, directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean: 21 enero, 18 febrero, 17 marzo, 14 abril, 12 mayo, 9 junio, 7 julio, 4 agosto, 1 y 29 septiembre, 27 octubre, 24 noviembre y 22 diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa Oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**Línea de Buenos Aires.**—Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1.º de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; em-

### Servicios

prendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1.º y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

**Línea de Canarias.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 directamente para Tán-ger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º de cada mes, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

**Línea de Fernando Poo.**—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de enero y de Cádiz el 30, y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la Costa Occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Poo el 26 de febrero y así sucesivamente cada dos meses; haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

**Línea de Tánger.**—Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes, para Tánger con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias, á viajantes del Comercio y por pasajes de ida y vuelta. Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**Avisos importantes.**—Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras públicas de 14 de abril de 1904, publicada en la Gaceta del 22 del mismo mes.

**Servicios comerciales.**—La Sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo deseen hacer los exportadores.

## GUSTAVO GILI, EDITOR

UNIVERSIDAD, 45. -- BARCELONA

### LA "BIBLIOTECA EMPORIUM"

ACABA DE PUBLICAR

LA SEGUNDA EDICIÓN DE LA EXTRAORDINARIA Y DISCUTIDA NOVELA INTITULADA

## EL AMO DEL MUNDO

por ROBERTO HUGO BENSON

Un volumen de 440 págs. de 20 x 15 cms., con profusión de viñetas. En rústica, ptas. 5; en tela inglesa, con plancha alegórica en colores, pesetas 4.

**El Camino de la dicha, La Bondad,** por CARLOS ROZÁN. Obra premiada por la Academia Francesa.

Un vol. de 238 págs. de 19 x 12 cms. En rústica, ptas. 2; en tela inglesa, ptas. 3.

EXTRACTO DEL ÍNDICE: El Bien.—Las riquezas.—Los egoístas.—El miedo al ridículo.—El amor á los placeres.—La justicia.—La indulgencia.—El ingenio.—El criterio.—El hijo.—El padre.—El amigo.—El hombre.—Conclusión.

**El gobierno de sí mismo, Ensayo de psicología práctica,** por el R. P. ANTONINO EYMIEU, de la Compañía de Jesús. Un vol. de 354 págs. de 19 x 12 cms. En rústica, ptas. 3'50; en tela inglesa, ptas. 4'50.

**La educación de la voluntad, Estudio psicológico y moral,** por J. GUIBERT, Superior del Seminario del Instituto Católico de París. Un vol. de 110 págs. de 19 x 12 cms. En rústica, ptas. 1; en tela inglesa, ptas. 2.

**La mujer del porvenir,** por ESTEBAN LAMY, de la Academia Francesa. Un vol. de 212 págs. de 19 x 12 cms. En rústica, ptas. 2; en tela inglesa, ptas. 3.

**El libro de las Tierras vírgenes,** por RUDYARD KIPLING, traducción directa del inglés por RAMÓN D. PERÉS, ilustrada con 45 dibujos de JOSÉ TRIADÓ. Un lujoso vol. de 504 págs. de 20 x 13 cms. En rústica, ptas. 4; en tela inglesa, ptas. 5.

### OBRA NUEVA

## LA EDUCACIÓN INTELLECTUAL

por el P. RAMÓN RUIZ AMADO, S. J.

Un volumen de más de 700 págs. 20 x cms.: pesetas 6.

**La Lucha por la salud,** por el DR. BURLUREAUX, Profesor del Hospital de Val-de-Grace. Un volumen de 320 págs. de 19 x 12 cms. En rústica, ptas. 3'50; en tela inglesa, ptas. 4'50.

**Nuevo Diccionario enciclopédico ilustrado de la lengua**

**castellana,** por MIGUEL DE TORO Y GÓMEZ. Quinta edición revisada; corregida y puesta al día. Contiene todas las voces que figuran en la última edición (1899) del de la Real Academia española; más de 54,900 palabras; 1,400 artículos enciclopédicos; 840 grabados; 8 láminas y mapas en color, etc. El Diccionario biográfico contiene, además, 140 retratos. Un vol. de 1,036 págs. de 18 1/2 x 12 1/2 cms., en tela inglesa, ptas. 8.

**Nuevo Diccionario francés-español y español-francés,**

por MIGUEL DE TORO Y GÓMEZ, Licenciado en Filosofía y Letras. Un vol. de 1179 págs. de 18 1/2 x 12 1/2 cms., impreso á dos columnas, en tela inglesa, ptas. 8.

**La educación musical,** por ALBERTO LAVIGNAC, Profesor del Conservatorio de París, traducción hecha sobre la tercera edición francesa por FELIPE PEDRELL, profesor del Conservatorio de Madrid. Un vol. de VIII x 448 págs. de 19 x 12 cms. En rústica, ptas. 5; en tela inglesa, ptas. 6.

**La democracia cristiana,** Pastorales del ILMO. Y REV. DUC-TOR D. JUAN MAURA Y GELABERT, Obispo de Orhuela. Un vol. de 220 págs. de 20 x 13 cms. En rústica, ptas. 2'50; en tela inglesa, ptas. 3'50.

**Injusticias del Estado español, Labor parlamentaria de un año,** por EL OBISPO DE JACA. Un vol. de 490 págs. de 20 x 13 cms. En rústica, ptas. 6; en tela inglesa, ptas. 7.

**Caracteres del Anarquismo en la actualidad,** por GUSTAVO LA IGLESIA, Abogado. Obra premiada por la Academia de Ciencias Morales y Políticas. Un vol. de 456 págs. de 20 x 13 cms., con 9 grabados. En rústica, ptas. 5; en tela inglesa, ptas. 6.

bajos expositivos de la Historia aragonesa, dados á luz en nuestro tiempo, descuellan la monografía del señor Jiménez de Embún sobre los orígenes del reino; los Estudios de don Vicente de la Fuente sobre la Historia y el Derecho de Aragón; las obras de los señores Codera y Ribera sobre Historia árabe, y la reciente del señor Jiménez Soler acerca de las relaciones entre Aragón y Granada, que ya conocen nuestros lectores.

La Biblioteca histórica comenzada á publicar bajo los auspicios de la Diputación provincial de Zaragoza tuvo breve y poco próspera vida. Por el contrario, la tiene vigorosa y lozana una empresa análoga debida á la fecunda y laudabilísima iniciativa del decano de la Facultad de Filosofía y Letras de Zaragoza don Eduardo Ibarra. De la Colección de documentos para la historia de Aragón, dirigida por él, han visto la luz pública en el corto espacio de seis años cinco volúmenes: los Documentos del reinado de Ramiro I, publicados por el señor Ibarra; el Fuero de Teruel, por el señor Aznar; el primer volumen de los Documentos del reinado de Sancho Ramírez, por el señor Salarrullana, y dos volúmenes de Ordenanzas municipales aragonesas de la Edad Media, por el señor Mora Gaudó.

El comienzo de la historia documentada y crítica en Cataluña data de la publicación de Memorias históricas sobre la Marina, Comercio y Artes de la antigua ciudad de Barcelona, por don Antonio de Capmany, en 1779. Sus estudios acerca de la industria, del comercio y de la navegación y la rica colección de documentos que enriquece la obra, echaron los cimientos de la historia económica del Principado. La historia política tuvo un cultivador eminente en don Próspero de Bofarull, ilustre autor de Los Condes de Cataluña vindicados, y fundador de la Colección de documentos inéditos del Archivo de la Corona de Aragón, que, merced á su esfuerzo asiduo y al de su hijo don Manuel y su nieto don Francisco, dignos continuadores de la obra, llegó á contar cuarenta volúmenes, suspendiéndose al cabo por haberse suprimido la exigua consignación destinada á este fin.

En ninguna otra región de España tiene actualmente tantos cultivadores la historia territorial como en Cataluña.

Ninguna posee obra comparable á la Historia del Ampurdán, de don José Pella y Forgas, notabilísima así por lo vasto y armónico del plan, que abarca todos los aspectos de la vida del pueblo, como por los puntos de vista generales, la riqueza de datos nuevos é interesantes y el arte de exposición. Los trabajos del mismo autor y del malogrado don José Coroláu y los de don Guillermo María de Brocá sobre Historia del Derecho, las monografías de los señores Bofarull, Sagarra, Balari, Pujol y Camps, Rubió, Botet y Sisó, Carreras y Candi, Sampere, Alsús, Corbella, Gudiol, Ventalló, Segura y la monumental Colección de monografías y documentos relativos al condado de Besalú, de don Francisco Montsalvatje, muestra insigne del valor de una creación decidida y perseverante, revelan el alto grado de florecimiento de los estudios de que tratamos.

Ha venido á darles recientemente vigoroso impulso el *Institut d'Estudis Catalans*, fundado en 1907 por la Diputación provincial de Barcelona. Fin principal del Instituto es centralizar, dándoles dirección concertada, unidad é impulso, los esfuerzos hasta aquí aislados y dispersos de los cultivadores de la historia de Cataluña, favoreciéndolos moral y materialmente. De la actividad que ha desplegado durante el año y medio escaso transcurrido desde que se inauguró, el 5 de julio de 1907, hasta el 31 de diciembre de 1908, da cabal idea la Memoria presentada por el director don A. Rubió y Lluch y el secretario don J. Pijoán á las dos Corporaciones que contribuyen al sostenimien-

to del Instituto: la Diputación y el Ayuntamiento de Barcelona.

Inició la serie de sus publicaciones con el primer cuaderno del Album monumental que ha de contener *Les pintures murals catalanes*, en el cual se utilizan los procedimientos técnicos novísimos más adecuados para asegurar la fidelidad de las reproducciones.

Con excelente acuerdo ha comenzado después la publicación de las dos notabilísimas obras de Numismática y Arqueología catalanas, que juntamente con otra de no menor mérito (la Historia de la Arquitectura cristiana en España, del señor Lampérez), obtuvieron el premio de la fundación Martorell en el concurso de 1907: Les monedes catalanes, de don Joaquín Botet y Sisó, y L'Arquitectura románica a Catalunya, de don José Puig y Cadafalch, don Antonio de Falguera y don J. Goday.

De una y otra ha salido á luz el primer volumen de los tres de que ha de constar. No es menos importante el repertorio de documentos acerca de las varias fases de la cultura científica, literaria y artística de Cataluña, dado á luz por el Instituto con el título de Documento para la historia catalana mig-eval. Es una selectísima colección de centenares de documentos, reproducidos unos íntegramente y extractados otros.

Acompaña al primer volumen una Introducción magistral del coleccionador y editor D. Antonio Rubió y Lluch. Son de tal importancia los datos con que está publicación completa y rectifica el conocimiento de la cultura catalana, que, según ha podido decirse de ella sin hipérbole, «obliga á revisar una parte de la historia literaria de Cataluña». El segundo volumen debe publicarse en breve.

Asentada ya sobre sólidas bases por el padre José Moret, en sus Anales del reino de Navarra, publicados en 1684, la historia de este territorio tuvo en el siglo XIX un promovedor ilustre é incansable en el archivo general del reino D. José Yanguas y Miranda, quien en varias obras, muy especialmente en su Diccionario de antigüedades del reino de Navarra, resultado de asiduas y fecundas exploraciones en los archivos, ofrece copiosísimo y selecto arsenal de datos relativos á la historia política, á las instituciones jurídicas y económicas y á las costumbres populares. Recientemente ha reanudado la serie de las publicaciones concernientes á Navarra, con el primer tomo de una interesante Colección de documentos, el docto canónigo de Pamplona, biógrafo de Martín de Azpilcueta, D. Mariano Arigita.

La historia política y eclesiástica de Valencia fué fundada por los Dominicos Dago y Teixidó; la de las instituciones, por Matheu y Sanz. En nuestro tiempo la han ilustrado con importantes trabajos el insigne literato D. Teodoro Llorente en los dos volúmenes dedicados á Valencia en la obra colectiva acerca de España y sus monumentos, los señores Chabret, Tramoyere, Vives Liern, Martínez Aloy y Boronat, autores de notables monografías de historia local ó de historia de las instituciones. Son también dignas de especial mención la obra magistral del excelente y malogrado D. José Serrano Morales sobre la imprenta en Valencia, y la del barón de Alcahalí sobre artistas valencianos. El principal y el más asiduo de los cultivadores de la historia valenciana es el doctísimo é infatigable canónigo archivero de la Catedral de Valencia don Roque Chabás, que ha extendido con fruto el ámbito de sus investigaciones á la historia política, eclesiástica, jurídica, literaria y artística, y ha publicado excelentes trabajos sobre todas estas materias.

Dameto y su continuador Mut iniciaron, hacia mediados del siglo XVII, el estudio científico de la *Historia general del Reyno Balearico*. D. Joaquín María de Bover continuó esta tradición en el siglo XIX, publicando diversas obras que revelan condicio-

nes estimables de investigador, como la Memoria de los pobladores de Mallorca y la Historia de la Casa Real.

Merecen también especial mención las obras de D. Alvaro Campaner sobre Numismática balear y el *Chronicon Majoricensu*, y sobre todo las excelentes monografías de D. José María Quadrado *Forenses y ciudadanos* y el tomo de Mallorca en la colección *España y sus monumentos*, y los trabajos importantes de D. Gabriel María Llabrés y de los Señores Muntaner, Bullán, Oliver, Sancho, Vicens y Aguiló. El *Boletín de la Sociedad Arqueológica Lulliana*, que cuenta ya bastantes años de existencia, publica documentos muy interesantes y sirve de centro á los cultivadores de la historia balear.

La historia peculiar de Galicia, á cuyos orígenes dedicó Huerta una obra que acredita diligencia y crítica meritorias para su tiempo, en el primer tercio del siglo XVII, ha sido objeto de importantes trabajos en la segunda mitad del XIX y en los comienzos del actual, debidos principalmente á los señores López Ferreiro, Villaamil y Castro Murguía, el historiador de la región y el jefe del Archivo general Sr. Martínez Salazar. Entre las obras del sabio canónigo de Santiago, Dr. López Ferreiro, sobresalen las dedicadas á Galicia á fines del siglo XV, los Fueros Municipales de Santiago y su tierra, y sobre todo, su Historia de la Santa Iglesia de Santiago.

Esta última, de la cual se publicó hace dos meses el undécimo volumen, relativo al siglo XVIII, es un tesoro de erudición de la mejor ley. Descansa sobre las fuentes originales, va acompañada de una selectísima colección diplomática y que tiene, entre otros méritos relevantes, el de exponer constantemente la historia territorial en sus relaciones con la general. De los trabajos del Sr. Villaamil y Castro son los principales las monografías sobre los Foros de Galicia en la Edad Media y el señorío temporal de los Obispos de Lugo, y la serie de sus disertaciones sobre la historia del Arte en el territorio gallego.

Entre las provincias vascongadas, la que más ha hecho hasta ahora en pro de los estudios históricos es la de Guipúzcoa, cuya Diputación provincial dió, entre otros, ejemplo digno de ser imitado por todas las de España, nombrando un inspector de Archivos municipales y eligiendo para este cargo á persona de tanta aptitud y vocación tan decidida como D. Serapio de Mújica. De la fecunda y meritoria labor de este digno funcionario y de los esfuerzos de la Diputación y de algunos Municipios en pro de la historia de Guipúzcoa da excelente idea la notabilísima Memoria presentada á esta Corporación en 1904 en San Sebastián con el título de Los Archivos municipales como fuentes de la historia de Guipúzcoa, por el ilustre historiador y celoso cronista de las provincias vascongadas D. Carmelo de Echegaray, promovedor incansable de estos estudios.

La monografía de Villafranca de Guipúzcoa escrita en colaboración por los señores Echegaray y Mújica, y publicada recientemente á expensas de la villa, es un modelo insuperable de historia local. Todos los aspectos de la vida municipal, en las diversas épocas son tratados con la debida amplitud, en estilo castizo y ameno. Una interesante colección de documentos enriquece la obra.

El Sr. Echegaray se ocupa actualmente, entre otros trabajos importantes, en preparar la publicación del tomo séptimo y último de la Historia de Vizcaya, de D. Estanislao Jaime de Labayrn.

Como se ve, las investigaciones relativas á la historia regional en los territorios á que se contrae la presente reseña progresan rápidamente, merced á la fecunda iniciativa y laudable actividad de beneméritos investigadores.

EDUARDO DE HINOJOSA

# MUEBLES

DE

## A. DIRAT

EXPOSICIÓN PERMANENTE DE

**Dormitorios, Comedores, Salones, Despachos, & &**

GRANDES ALMACENES CON DOCE PUERTAS

Mendizábal, 30 y San Pablo, 50, 52 y 54

# ENGLISH BAR & RESTAURANT

DE

## FELIPE GRAU

SE HABLA INGLÉS, ALEMÁN, FRANCÉS É ITALIANO

PROVISIONES PARA BUQUES

ESPECIALIDAD EN TRIPAS Á LA CATALANA

Vizcaya ♦ ♦ PORTUGALETE ♦ ♦ Teléfono 3125

# EL ECO DE LA INDUSTRIA

MANUFACTURERA TEXTIL

AÑO XII DE SU PUBLICACIÓN

ÓRGANO DE LA ACADEMIA T ONOGRÁFICA TEXTIL

Director Propietario: D. WIFREDO PAULET DE MIRALLES

Estudios de hilados, tejidos, tintes, aprestos, blanqueo, inventos de máquinas y todo cuanto sea concerniente á la industria textil

Colaboración Nacional y Extranjera

PERIÓDICO DE CIRCULACIÓN UNIVERSAL

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Barcelona.	semestre	6 pesetas;	un año	10 pesetas	
Provincias.	"	7'50 "	"	12'50 "	
Ultramar y Extranjero.	"	10 francos	"	15 francos	
Número suelto	1 pta.	Extranjero	1'25 fr.	Número atrasado	1'50 pesetas
Tomos completos	atrasados.			100	

PAGO ANTICIPADO

ADMINISTRACIÓN

Consejo de Ciento, n.º 613

BARCELONA

CATALUÑA

# CALLICIDA PIZA

Extirpa rápidamente, sin dolor ni molestia, los callos y durezas. — Es curioso: no motiva los inconvenientes de otros emplastos y de los líquidos en general. — Es económico, una peseta en todas las farmacias, droguerías y zapaterías.

**MIL PESETAS** al que presente Cápsulas de Sándalo ú otro específico mejores que las del **Doctor Pizá**, de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias

DEPÓSITO GENERAL

Farmacia del autor, Plaza del Pino, 6. - BARCELONA

Por 1'50 pesetas se remite por correo certificado

AGUAS MINERALES NATURALES DE LA SOCIEDAD ANÓNIMA

# VICHY CATALÁN

Aguas hipertermales, de temperatura 60°, alcalinas, bicarbonatadas-sódicas. Sin rival para el **reumatismo**, la **diabetes** y las afecciones del **estómago**, **hígado**, **bazo**. Estas aguas, de reputación universal, sólo se venden embotelladas y las botellas llevan todos los distintivos con el nombre de la **Sociedad Anónima Vichy Catalán**. Llamamos la atención de los consumidores, y muy particularmente de los enfermos, para que no se dejen sorprender admitiendo como idénticas á nuestras aguas otras **artificiales** que se ofrecen en este mercado con nombres de **fuentes imaginarias** que sólo son marcas de fábrica y no fuentes de origen. De venta en todas partes.

Administración: Rambla de las Flores, 18, entresuelo